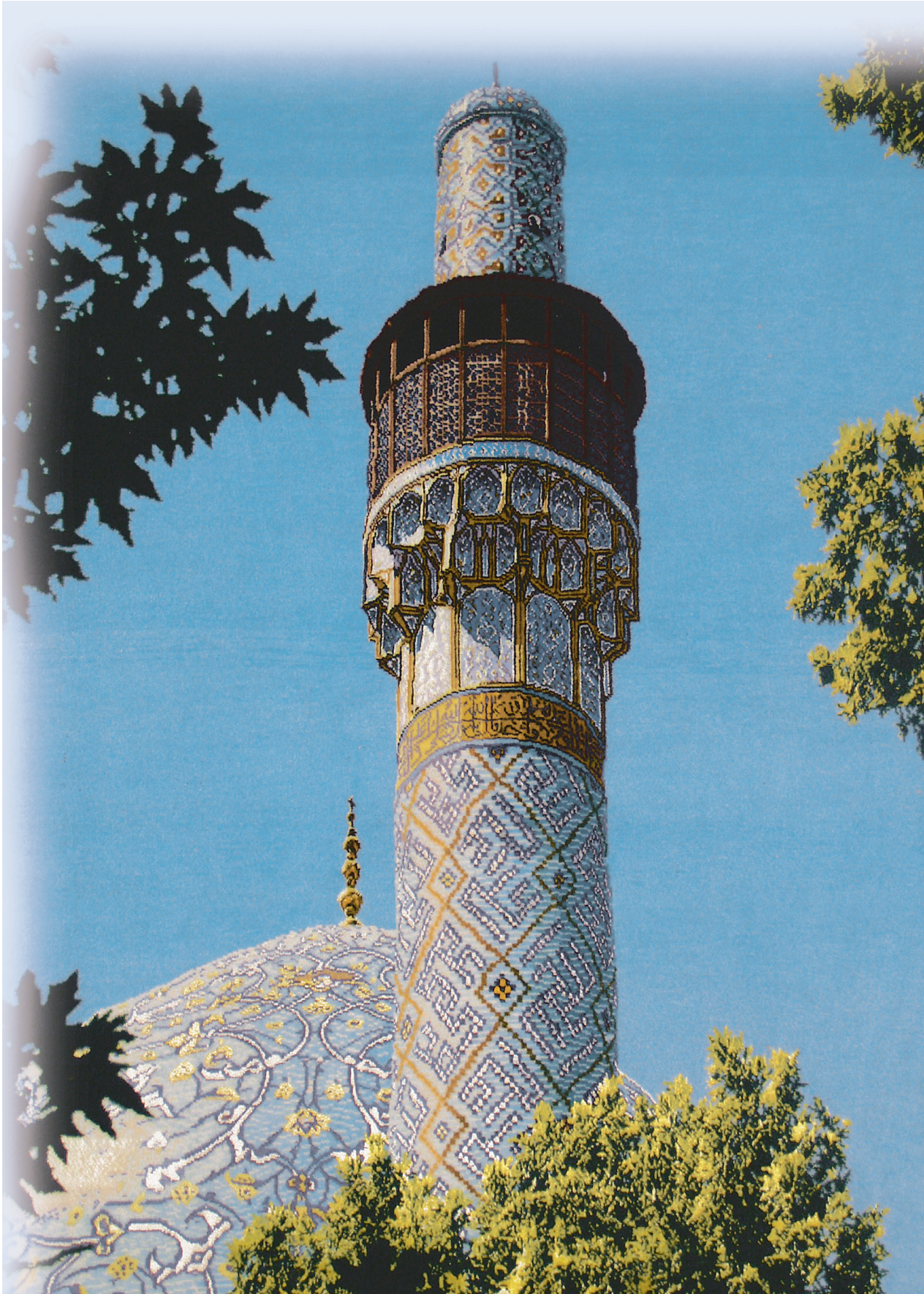


Salam

2/07

Elokuu/2007 Hintä 2€





TOIMITUS

Vastaava päätoimittaja
Madjid Bahmanpour

PÄÄTOIMITTAJA
Juhani (Ibrahim) Valo

TOIMITUS
Meryem Bozkaya
Britt-Marie Valo
Paula Bahmanpour
Oili Mohammadi
Jenni I.
Arttu Puukko

salam@resalat.fi

Resalat Islamilainen Yhdyskunta
(Suomen Ähl-e Beit)
puh. (09) 671 881
gsm 040 709 4226

Yliskyläntie 3
00840 Helsinki

www.resalat.fi

SISÄLTÖ

Pääkirjoitus	2
Ajatollah Lankaranin muistolle	4
Kirje Iranista	6
Muhammad Euroopassa	8
Suuri Jihad - taistelu itseä vastaan	13
Ramadan - tie uudestisyntymiseen vai kiusausten kuukausi?	16
Sha'ban - paastoon valmistautuminen	18
Äiti	19
Voiman suuran (SuuratUl-Qadr) (97) selitys	20
Muslimiyhteisöstä maassamme	22
Muslimin arjen elämää maassamme	24
Jumalan, Armeliaan Armahtajan nimeen	28
Rukousajat Helsingissä, elo-syyskuu 2007	30
Rukousajat Helsingissä, Ramadan 2007	31

Salam Aleikum !

Haluan näin julkisesti kiittää kaikkia lehtemme ensimmäisen numeron valmistumiseen osallistujia; työn tuloksena oli historiallinen ja hyvän palautteen sekä uusia tilaajia saanut lehtemme. Negatiivista arvostelua ei ole korviini kuulunut, sen sijaan paljonkin positiivisia kommentteja on ollut ilo sekä lukea että saada muuten tiedokseen. Yhtä lailla tärkeää on arvostelu, jossa ei vain kiitetä, vaan myös kritisoidaan jostain asiasta, mutta jossa samalla esitetään kritiikin lisäksi parannusehdotus kritisoitavaan asiaan. Tätä kuuntelee koko toimituskunta hyvin herkällä korvalla, sillä hyvä lehti syntyy lukijoiden ja tekijöiden tasapainoisella vuorovaikutuksella.

Tässä numerossa käsittelemme muslimiille tärkeää paastokuukautta Ramadania, joka alkaa syyskuussa kuin myös perhe-elämää ja yhteiskunnallisia asioita.

Nykyaikana muslimiita puhuttavat perheeseen liittyvät vaikeat asiat, kuten kuinka oma perhe säilyy kokonaisuena länsimaisten arvojen puristuksessa, kuinka lapsia kasvatetaan ja hoidetaan niin, että he tuntevat olevansa rakastettuja, minkälaiset ovat muslimien perhearvot tänä päivänä; onhan Suomi meidän kaikkien täällä asuvien muslimien oma kotimaa, uusi tai jo vanha.

Muslimien perhe-elämää korostamalla korostamme sen sisältämiä ikuisia arvoja. Sopuisa rinnakkaiselo on kaikkien etu; muslimien ja syntyperäisten ei-muslimien perhearvot ovat alunperin olleet hyvin samanlaiset; ovathan kaikki hyvät arvot Allahin ihmiskunnalle eri aikoina antamia, ihmisten parhaaksi tarkoitettuja.

Rukouksessa kokee voimakkaan tunnetilan ja aavituksen Hänen läsnäolostaan, Hänen käsittämättömyydestään. Itse olen usein ajatellut rukousta paitsi yhtenä islamin pilarista, niin Hänen kokemisenään omakohtaisesti läsnä olevana siten, kuin



itse vajavaisilla tuntemuksillani Hänet kykenen aavistamaan. Allah itse tietää kaiken, eikä Hän tarvitse rukouksiamme, mutta me tarvitsemme jokapäiväistä ja säännöllistä yhteyttämme Hänen kanssaan.

Tässä lehdessä esiintyvien lehdentekijöiden kuvien on tarkoituksena antaa kasvot lehdellemme, tekijöidensä näköistä lehteähän me teemme. Haluamme välittää ja vaihtaa ajatuksia islamista lukijoidemme kanssa ja toivomme, että tekijöiden kuvat palvelevat ja helpottavat lukijoidemme lähestymistä toimituksen kanssa. Katsomme, että tämä helpottaa vuorovaikutusta ja siten palvelee lukijoiden palautteiden myötävaikuttamaa lehden sisällön jatkuvaa kehittämistä.

Muistakaamme, että emme tee tätä lehteä rahasta vaan rakkaudesta Allahia kohtaan, muistakaamme, että me lehdentekijät olemme vajavaisia, mutta Hän, Allah, on Kaikkivaltias, Suurin.

Muistakaamme, että emme tee tätä lehteä rahasta vaan rakkaudesta Allahia kohtaan, muistakaamme, että me lehdentekijät olemme vajavaisia, mutta Hän, Allah, on Kaikkivaltias, Suurin.



Toivotan teille, hyvät lukijat, viihtyisiä lukuhetkiä ja valoisaa syksyä sekä kaikille maamme muslimiille Onnellista alkavaa Ramadania!

Ibrahim (Juhani) Valo



Ajatollah Lankaranin *muistolle*

Suurajatollah **Muhammad Fazel Lankarani** syntyi Qomissa Iranissa vuonna 1931 ja kuoli 76-vuoden ikäisenä lauantaina 16 kesäkuuta 2007 sairastettuaan kauan.

Hän oli ajatollah Fazel Lankaranin poika ja suurajatollah Borujerdin oppilas. Qomin teologisen koulun keskus, Hawza Ilmiyyah nimitti hänet kaikkein oppineimmaksi islamilaisen lain asiantuntijaksi (marj'a al-taqlid) ajatollah Khomeinin kuoleman jälkeen.

Lankarani opetti islamilaisen lain tieteitä fiqh ja usul-e fiqh viimeiset 25 ikävuottaan. Kun hän oli 25-vuotias, ajatollah Borujerdi myönsi hänelle ijtihadin aseman eli oikeuden itsenäiseen Koraanin ja Sunnan lain tulkistamiseen. Hän johti perjantairukouksia Qomissa Hazrath Masoumin moskeijassa.

Ajatollah Lankarani oli ajatollah Khomeinin vankka kannattaja; ennen Iranin vallankumousta hänet vangittiin useita kertoja sekä karkotettiin kerran. Iranin vallankumouksen jälkeen hän oli jäsenenä Asiantuntijaneuvostossa, joka on Iranin korkein uskonnollinen hallintoelin.

Hänen islamilaista lakia koskeva lakikokoelmansa, Resalah, on käännetty useille kielille kuten englanniksi, arabiaksi, turkiksi, urduksi jne.

Hän oli myös yksi niistä kolmesta uskonnollisesta johtajasta jotka antoivat fatwan Salman Rushdien kuolemantuomiosta Saatanallisten säkeiden ilmestymisen jälkeen. Hän myös kehotti Iranin valtiota tekemään kaikkensa Afganistanin shiiojen puolustamiseksi.

Sheikh

Arabiankielessä sana sheikh tarkoittaa heimon vanhinta tai viisasta miestä. Koraanissa sana esiintyy tarkoittaen vanhaa miestä. Etelä-Aasiassa sillä viitataan arabialaista syntyperää oleviin henkilöihin. Sheikh on kunnioitusta osoittava nimi, eikä se osoita oppiarvoa.

Hojjat al-Islam

Hojjat al-Islam on opiskellut shialaisessa teologisessa koulussa vähintään seitsemän vuotta. Oppiaineisiin kuuluu mm. islamin tieteet (figh), Koraanin selitys, filosofia, mystiikka, arabiankieli, historia ja logiikka. Tärkeimmät shialaiset teologiset koulut sijaitsevat Iranissa (Qom ja Mashhad), Irakissa (Najaf) sekä Libanonissa.

Ajatollah

Ajatollah on shiaoppineen korkea arvonimi. Sana tarkoittaa 'Jumalan merkki' ja tämän arvonimen saaneet ovat hyvämaineisia ja kunnioitettuja uskonnollisia oppineita, jotka ovat asiantuntijoita islamin oikeusopissa, etiikassa sekä filosofiassa ja opettavat islamin tieteitä teologisissa seminaareissa (hawza). Sitä alempi asema on Hojatol al-Islam wal-muslemin (islamin ja muslimien todistus/tietolähde).

Ajatollahin arvonimen voi saada shiaoppinut, joka on suorittanut seitsemän vuotta kestävä perustason ja kahdeksan vuotta kestävä keskitason opinnot shiateologisessa seminaarissa. Tällöin hän on kykenevä antamaan omia lausuntojaan islamin lain lähteistä kuten

Koraani, sunnah ja aql (järki). Ajatollah voi opettaa uskontoa hawzassa omalla erikoisalallaan ja hän kykenee toimimaan uskonnollisten kysymysten viitteenä ja tuomarina.

Jotkut naiset ovat saavuttaneet ajatollahin aseman ja heidät tunnetaan Nais-Mujtahedeina. Esimerkkinä mainittakoon Zohreh Sefati. Ensimmäinen naisajatollah oli Nosrat Amin Esfhani, joka syntyi vuonna 1886 uskonnolliseen perheeseen ja saavutti ijtihadin aseman Qomin suurajatollahilta 40 vuoden ikäisenä.

Suurajatollah

(Mar'ā al-taqlid)

Vain muutamat ajatollahit saavuttavat suurajatollahin aseman. He julkaisevat oikeusopillisen kirjan, jossa vastaavat muslimien jokapäiväistä elämää koskeviin kysymyksiin. Tätä kirjaa kutsutaan nimellä Resalah, joka käsittää islamilaisen lakikokoelman ja ohjeet sen soveltamisesta nykypäivään. Tällä hetkellä suurajatollaheita on noin 20 ympäri maailman, joista tunnetuimpia ovat Ali Khamenei, Ali Sistani, Makarem Shirazi, Montazeri, Fadlullah Haeri ja Sadiq Shirazi. Shiiat seuraavat näitä oppineita kaikissa uskontoon liittyvissä kysymyksissä, mutta jokainen päättää itse ketä oppinutta hän seuraa. Ajatollahit toimivat myös virantoimittajina, sillä he keräävät uskonnollisia veroja ja almuja, joita he jakavat koulujen, orpokotien, kirjastojen, sairaaloiden ja muun sosiaalisen hyväntekeväisyyden hyväksi.

Länsimaissa nimityksellä ajatollah yleensä viitataan Ruhollah Khomeiniin, joka toi tämän sanan kansainvälisiin parrasvaloihin Iranin vallankumouksen aikana 1979, toinen toissijainen merkitys tälle sanalle voisi olla termi joka viittaa Iranin Korkeimpaan Johtajaan.



Kirje Iranista

Tervehdys taas teille kaikille!

Täällä Teheranissa on näin suomalaisittain ajatellen suorastaan ihanan raikas sää tähän aikaan vuodesta: aurinko paistaa ja lämmintä on noin 20 astetta. Viime viikolla oli muutama viileämpi päivä (10-14 astetta); silloin täällä julistettiin lämmityskausi alkaneeksi ja kaasukamiinat & toppatakit kaivettiin esiin varastoista kautta kaupungin eikä niistä sen koommin ole luovuttu. Meilläkin on jo patterit öisin päällä mutta toppatakit olemme vielä jättäneet odottamaan viileämpiä aikoja. Suomessakin on kuulema poikkeuksellisen lämmin syksy, mutta pimeyttähän siellä tietysti riittää.

Täällä vietetään paastokuukausi Ramadanin viimeisiä päiviä. Paastoon kuuluu, että aamupimeällä ennen päivän valkenemista syödään tukeva ateria, sahar; päiväsaikaan ei syödä eikä juoda mitään ja pimeyden laskeutuessa puoli kuuden maissa illalla on iftarin aika: silloin syödään leipää, juustoa, taateleita, yrttejä, keittoa, makeita leivonnaisia ja teetä. Joko heti perään tai useimmiten myöhemmin illalla syödään sitten vielä varsinainen iltaruoka.

Ramadan-kuukauden viimeinen päivä on todennäköisesti keskiviikko eli huominen. Mikäli uuden

kuun sirppi on silmin erotettavissa huomisiltana, on paasto päättynyt ja torstaina vietetään Eid-el-Fetr juhlaa. Jos kuun sirppiä ei vielä silmin erota, paasto jatkuu vielä torstain ja juhla siirtyy perjantaiksi. Lapset toivovat aiempaa vaihtoehtoa, jotta koulusta saisi yhden ylimääräisen vapaapäivän (perjantai on vakiovaapaapäivä). Arabimaissa paasto alkaa ja päättyy usein päivää aikaisemmin kuin Iranissa.

Ramadan on ahkeraa vierailuaikaa. Mekin olemme olleet harva se ilta syömässä mieheni sisarusten ja vanhempien luona. Toissa viikolla taas sisarukset ja vanhemmat olivat vuorostaan meillä syömässä; ihan kaikki eivät päässeet mutta silti ruokailijoita oli yli 60.

Olin tehnyt vähän erilaisen iftar-tarjoilun: paistoin 11 taatelikakkua, reilut 200 munkkia ja 22 pizzaa perinteisen taateli-juusto-leipä tarjoilun lisäksi. Kaikki syötiin tai otettiin evääksi; Valion taatelikakkuohjeen persiankielinen versio on tällä erää suuressa suosiossa suvun piirissä. Iltaruoksi tilattiin sitten jauhelihavartaita grillattujen tomaattien ja riisin kera lähiravintolasta.

Ihmettelette varmaan millaisen pöydän ääreen sain koko suvun istutettua: pöytää täällä ei onneksi tarvi-

ta vaan istutaan matolla lattialle levitetyn kerniliinan ympärillä. Naiset ja miehet istuivat eri tiloissa, jolloin kaikki tuntevat olonsa rennommaksi. Naisia varten olin ostanut 7 metriä pitkän liinan ja miehille 5-metrinen. Hyväänä puolena täläisissä sukulaiskutsuissa on se, että vieraat huolehtivat suurelta osin tarjoilusta ja tiskeistä, jolloin emäntä pääsee helpommalla.

Lapset ovat päässeet pienen alkukankeuden jälkeen hyvään vauhtiin koulunkäynnissä. Kotiläksyjä täällä saa suomalaisen kouluun verrattuna varsin runsaasti, 5-10 sivun kirjoitus- ja

lasku-urakka on enemmän sääntö kuin poikkeus. Kolmas-





luokkalaisellamme on paraikaa menossa valmistautuminen huomiseen luonnontiedon kokeeseen ja minäkin joudun välillä tentattavaksi.

Huomaan tietoni vajavaisiksi: Miten kastemadot hengittävät? Mitä hyötyä kalalle on liukkaasta pinnasta? Miksi matelijat syövät vähemmän kuin linnut? Miksi kilpikonnat kuuluvat matelijoihin?

Tämän kauden herkkuja ovat paahdetut maissintähkät. Eurolla saa tusinan muhkeita tähtiä, joita sitten kaasuliekillä paahdan lasten ja omaksi ilokseni. Mandariinisatokin on kypsymässä, samoin makeat sitruunat (mieto appelsiininmuotoinen ja sitruunanvärinen hedelmä). Munakoisoja ja kesäkurpitsaita saa suoraan naurettavan halvalla (10 senttiä kilo). Eilen keitin ison kattilallisen jauheliha-munakoisopataa, lasten suurta herkkua riisin kera nautittuna. Ja makeat vesimelonit maksavat myöskin alle 10 senttiä kilolta.

Tämä on suoranainen kasvisten ystävän kultamaa. Liha täällä sen sijaan on lähes samanhintaista kuin Suomessakin ja palkkatasoon nähden huikean kallista: päivän palkalla saa esim. vain pari kiloa jauhelihaa.

Hyvää syksyn jatkoa sinne koti-Suomeen!

Oili Mohammadi

Hammaslääkärikeskus EUROHAMMAS UUSHAMMAS



726 2266

HÄMEENTIE 60



146 1460

Saat ystävällistä ja asiantuntevaa hammaslääkäripalvelua

Hammaslääkäri **Mikko Larjomaa**

- Hampaanvärinen paikkaus
- Kivuton hampaan poisto
- Hammaskiven ja hammasvärjäytymien poisto, fluoraus, puhdistus alk. 48 €
- Hampaanvalkaisu
- Rautametallisproteesit, sillat ja kruunut
- Muut palvelut: Keinojuurihammas
- Kirurgia
- Hammaskorut

24 H

TAKUUTYÖ

Erikoishammasteknikon palvelut

Proteesit kuin omat hampaat parhailla materiaaleilla ja ammattitaidolla

- Ylä- ja alaleuan kokoproteesit
- Korjaukset ja pohjaukset
- Pohjaukset ja korjaukset myös odottaessa
- Häätapauksessa ylä- ja alaleuan kokoproteesin valmistus 12 h

EDULLISESTI JA NOPEASTI!

Hammasteknikko 24 h



Katutaso
- helppo pyörätuolille

YAHYA SEYMOUR

*(alunperin Sean Seymour)
on skotlantilaista ja filippiiniläistä alkuperää ja on kääntynyt muslimiksi 15 vuoden ikäisenä.
Hän opiskelee tällä hetkellä islamilaista tiedettä Islamic College for Advanced Studies:issa Lontoossa.*

XXXXXXXX

Sean (Yahya) Seymour

Muhammad Euroopassa

Muhammad on nimi joka tunnetaan suurimmassa osassa Eurooppaa, eikä se ole vieras tai oudolta kuulostava sana; onhan se 20. suosituin nimi tässäkin maassa (*Englannissa*)

[1]. Se on myös nimi joka on kokenut monia vaiheita ja jolla on ollut monia merkityksiä Euroopassa ja länsimaissa. Tämän tutkielman aiheena on Muhammadin kuva Euroopassa 10. vuosisadalta (jolloin ensimmäiset kirjoitukset hänestä alkoivat ilmestyä) aina 19. vuosisataan saakka, jolloin hieman rehellisempi kuva hänestä ilmestyi eurooppalaisten oppineiden keskuudessa.

Nykyakateemikot myöntävät, että Muhammadista annettu kuva lännessä ennen viimeksi kulunutta sataaviittäkymmentä vuotta on ollut puhtaasti spekulatioon ja vääristelyyn perustuvaa. Monet läntiset oppineet, kuten Karen Armstrong ja Montgomery Watt, ovat kirjoittaneet tutkielmia, artikkeleita ja jopa kirjoja siitä kuinka Profeetastamme on annettu väärä kuva Euroopassa.

Historian kirjoissa jotka käsittelevät Arabiaa ennen is-

lamia, ja kristittyjen ja juutalaisten teksteissä, ennen Muhammadin saamaa ilmoitusta hänen tehtävästään, on lähteitä jotka viittaavat siihen, kuinka alueen kristityt ja juutalaiset olivat odottamassa uutta profeettaa.

” Siksi minä annan heidän omien jälkeläistensä joukosta nousta profeetan, joka on sinun kaltaisesi; minä panen sanani hänen suuhunsa, ja profeetta puhuu kaiken, minkä minä hänen puhuttavakseen annan.” (Viides Mooseksen kirja 18:18)[2]

Siitä huolimatta eurooppalainen kirkko reaktionaan islamiin asennoituu eri tavoin verrattuna Arabian juutalaisiin ja kristittyihin. Aikaisin historiallinen dokumentoitu hyökkäys Profeetta Muhammadia ja islaminuskoa kohtaan Euroopassa tapahtui muslimien miehittämässä Espanjassa (Al-Andalus) Cordobassa (noin 850 jaa.), jossa kaksi kristittyä nimiltään Eulogia ja Alvaro aloittivat liikkeen nimeltä Marttyyrit. Tämä pieni cordobalaisryhmä rohkaisi kristittyjä menemään ulos ja julkisesti herjaamaan Profeetan henkilöä, mikä olisi voinut johtaa kuolemantuomioon herjauksesta, joka oli siihen aikaan julkinen rikos. He perustivat syy-

töksensä vääristyneeseen ja kovin lyhyeen Muham-
madin elämäkertaan jonka mukaan muunmuassa
Muhammad kuoli vuonna 666 jaa., ja tämä viittasi
heidän mukaansa pedon merkkiin; teettäen näin Mu-
hammadista anti-Kristuksen, joka ennustettiin heidän
Raamatussaan.

"Uhmaten hän puhuu Korkeinta vastaan, tuhoaa
Korkeimman pyhiä päiviä ja pyrkii muuttamaan juh-
la-ajat ja lain. Korkeimman pyhät annetaan Hänen
armostaan vain määrääjäksi." (Book of Da-
niel 7: 23-5) [3]

He näkivät Muhammanin vies-
tin muslimien voitosta kristit-
tyjen valtakunnissa olevan
tämän ennustuksen
täyttymys ja uskoi-
vat Muhammanin
olevan hänen, joka
vaihtaa niin juhla-
ajat kuin lait. Koh-
datessaan islamin
nopean leviämi-
sen tämä oli ai-
noa tapa heidän
mielestään, jolla
pystyttiin vas-
taamaan kysy-
mykseen: "Kuin-
ka Jumala voi
sallia tämän epä-
hurskaan uskon-
non levitä ja kas-
vaa." [4]

Varhaiset väitökset
Muhammadista, joi-
ta esittivät muiden muassa
Cordoban Marttyyrit perus-
tuivat melko heikkoihin apo-
kalyptisiin elämäkertoihin, joissa Mu-
hammadista annettu henkilöluonnehdin-
ta oli "valehtalija ja huijari", [5] joka väitti
saavansa ilmestyksiä huijatakseen maailmaa. Tämä
henkilö vietti elämäkertojen mukaan aikaansa otta-
en osaa sairaisiin seksuaalisiin tekoihin ja hän innosti
seuraajiaan tekemään samoin, saaden käännynnäisiä
miekan terän voimalla. Vaikkakin Espanjan kristityt
olivat tutustuneet liiankin hyvin tähän kuvaan Mu-
hammadista, harva muista ihmisistä Euroopassa tiesi
näistä taruista ja ne, jotka olivat näistä tietoisia, osoi-
tivat niihin hyvin vähän mielenkiintoa.

Kestäisi vielä noin kaksisataaviisikymmentä vuotta,

ennen kuin länsi-Eurooppa, etenkin kirkko, tulisi käyt-
tämään näitä taruja ja levittäisi niitä kansan keskuu-
teen. Mutta kuten eräät historioitsijat huomauttavat,
muutama vakavastiotettava oppinut Euroopassa yrit-
ti katsoa Muhammania ja islamia objektiivisemmasta
näkökulmasta; se oli juuri tämä kuva "Mahound"ista
joka tulisi paljastumaan yleisenä kuvana Muhamman-
ista Euroopan kansojen keskuudessa.

Nykyakateemikot ovat huomioineet, että Profeetta
Muhammadista vain mielikuvitukseen pe-
rustuva käsitys, josta tuli myytti samalla
tavalla kuin kuningas Arthurista, Char-
lemagnesta ja Robin Hoodista,
vaikeutti Muhammanin käsit-
telemistä vakavana historial-
lisenä hahmona kuten
Aleksanteri Suuri ja
Hannibal. [6] Karen
Armstrong on huo-
mioinnut kirjas-
saan että: "Mieli-
kuvitukseen pe-
rustuva kuva Ma-
houndista **Saata-
nallisissa säkeis-
sä** resonoi juuri
näitä tutuksi tul-
leita länsimaalai-
sia fantasioita" [7]
Muhammadista."

Selittääkseen
Muhammanin ja
hänen uskonton-
sa menestymisen
tuon ajan kristityt
oppineet keksivät ta-
ruja Muhammanista ja hä-
nen muka käyttämistään tai-
oista joita hän esitteli ihmeinä.
Väitöksiä ja täysin tekaistuja kertomuk-
sia opetettiin Euroopan kirkoissa; esimer-
kiksi - Muhammad oli kouluttanut valkoisen
kyyhkyn asettamalla herneitä korvansa taakse joita
kyyhkynen sitten tuli syömään, antaen Muhammanil-
le tilaisuuden väittää, että tämä kyyhkynen oli Pyhä
Henki joka kertoi hänelle ilmestyksestä [8]. **Missään
islamilaaisessa historiallisessa lähteessä ei mainita
mitään tämän tapaista yhteyttä Muhammanin ja
kyyhkynen välillä.**

Nykytutkimuksen tarve tuottaa todellinen Profeetan
elämäkerta viime vuosisadalla on johtanut siihen,
että historioitsijat ovat myöntäneet, että on vaikea





saada selville, mihin nämä tarinat Profeetasta ovat perustuneet. Tosiasia on selviämässä, että suurimmalla osalla tarinoiden keksijöistä ei ole minkäänlaista lähdettä. N. Daniel, nykyinen akateemikko ja historioitsija huomioi kirjassaan näiden todisteiden puutteen varhaisiin väitteisiin nähden kommentoiden: "Todennäköisin selitys tapahtuneelle on varmasti se kristittyjen ajattelutapa, että mikä tahansa vahingoittaisi heidän kuvittelemiaan "totuuden vihollisia", oli luultavasti totta".[9] Tälle selitykselle löytyy todisteita varhaisista länsimaalaisista Profeetan elämäkerroista kuten fransiskaanelaisen munkki ja historioitsija Guibert of Nogentin (1053-1124) kirjoituksista, joissa mainitaan muun muassa että: "On hyväksyttävää puhua pahaa hänestä, jonka turmelus ylittää kaiken sen, mistä voi puhua pahaa" todeten, että hänellä ei ollut lähdettä Profeetta Muhammadia koskevalle teokselle [10].

Joitain kirkon levittämiä kertomuksia Muhammadista löytyy Johannes Damaskenuksen (Yuhanna ibn Mansur, kuoli noin 749 jaa.) teoksista. Hän oli luultavasti ensimmäinen kristitty joka omasi hieman syvällisempää tietoa islamilaisesta teologiasta. Hän oli arabialaista syntyperää ja Umayyadhallitsija Yazid Ibn Mu'awiyahin aikalainen. Johannes Damaskenus väittää kirjoituksissaan, että Muhammad on 'Ismaelilaisten harhaopin' perustaja (vaikkakin hän viittaa heihin hagareenilaisina joisain kirjoituksissaan). Johanneksen kirjoitukset Muhammadista keskittyivät pääasiallisesti hänen näkökulmaansa siitä, että islamilainen oppi Jeesuksesta oli harhauskoisuutta.

Täten Johannes assosioi Muhammadin tuoman uskonnon areiolaisen kristittyjen lahon kanssa, mikä laho oli olemassa tuohon aikaan. Areiolainen kirkko ei ollut yhtä mieltä islamin näkökannan kanssa Jeesuksesta, mutta kielsi kuitenkin Pojan ja Isän yhteisyyden teologisissa kysymyksissä.

Niinpä Johanneksen uskotaan olevan ensimmäinen, joka aloitti polemiikkisen väitöksen, jonka mukaan Muhammad olisi saanut opinsa areiolaiselta munkilta, nimeltään Bahira, Damaskuksessa; historian mukaan Muhammad tapasi Bahiran vain kerran ja tämäkin tapahtui hänen ollessaan hyvin nuori. Muita väitöksiä joita löytyy Johanneksen teoksista, ja jotka vielä nykyäänkin esiintyvät polemii-

keissa eri keskusteluissa, ovat mm.: Koraani perustui Vanhaan ja Uuteen Testamenttiin ja että Muhammad meni naimisiin oman poikansa ex-vaimon kanssa[11]. Nykyaikainen orientalisti Robert Irwin perusteleekin: "Vihamielisyys mikä ilmenee Johanneksen islamia koskevissa kirjoituksissa tulisi ymmärtää aikansa kontekstissa, missä islamilaisen vallan alla eläviä kristittyjä siedettiin, mutta tällä suvaitsevaisuudella olivat tiukat rajat" [12]. Irwin huomioi että kristittyjen tilanne, etenkin Damaskuksessa, missä Umayyadit hallitsivat rautanyrkillä, oli vaikea ja vaativa, mikä ehkä vahvisti Johanneksen jo olemassa olevaa vihaa islamia kohtaan. Johannes Damaskenuksen kirjoitukset pysyivät pää-asiallisena tiedonlähteenä Profeetta Muhammadista Euroopassa noin tuhannen vuoden ajan.

1200 luvun Euroopassa valheet Muhammadista ottivat uuden käänteen. Kaukana todellisuudesta, väitteet alkoivat kohdistua Muhammadin itselleen antamalle statukselle Arabiassa. Sellaisia syytteitä ilmestyi, joiden mukaan Muhammadista oli tullut Arabien ja muslimien Jumala. Tämä todetaan 1200-luvun eurooppalaisten kristittyjen näytelmissä ja romansseissa. **Mahoun, Mahun, Mahomet** ja saksaksi **Machmet**, nimi, josta tuli synonyymi paholaiselle, pirulle ja epäjumalalle, sai alkunsa näytelmäkirjailijoiden kynistä.

Näissä kirjoituksissa Muhammadin status vaihtui aikaisemmasta väitteestä, että hän olisi ollut anti-Kristus, uudempaan väitteeseen, jonka mukaan hän oli arabipakanoiden palvoma epäjumala [13]. Wolfram von Eschenbachin **Willehalm**issa ja Ulrich von Turheimin **Rennewart**issa Muhammad esitellään Mahunina, epäjumalana, jota saraseenit rituaalisesti palvoivat ja ottivat mukaansa taisteluun. Tappionsa jälkeen saraseenit heittivät näissä näytelmissä epäjumalan koirille ja sioille tai talloivat ja virtsaavat sen päälle. Kaikissa näissä näytelmissä saraseenit häviävät, tästä syystä Muhammadin epäjumalapatsas päätyy saraseenien tuhottavaksi.

Poikkeuksena on **Sowdone of Babylon take Rome** jossa saraseenit polttavat suitsuketta Mahunin ja muiden epäjumalien edessä ja juovat petojen verta ennen kuin mässäilevät maidolla ja hunajalla. Nämä väitökset johtivat myöhemmin uuden sanan lisäämiseen englannin kielen sanastoon; "**Mammetry**" tarkoiti-

taen vääräuskoisten
*epäjumalien pal-
vontaa..* [14]

Kuten Minou Reeves huomioi kirjassaan joka käsittelee Muhammadin kuvaa Euroopassa, "Miehestä joka saarnasi että ei ole muuta Jumalaa kuin maailmankaikkeuden Luoja ja joka tuomitsee epäjumalien palvonnan pahimpana kaikista synneistä, tuli itse epäjumalaksi keskiaikojen eurooppalaisissa lauluissa ja näytelmissä." [15] Aikana, jolloin näitä

väitöksiä tuotettiin ja esitettiin suuremmalle eurooppalaiselle yleisölle yrityksenä heikentää kilpailevaa uskontoa kristittyjen Euroopassa, varsinaiset teologiset keskustelut pysyttelivät kirkon oppineiden keskuudessa.

Yllättäen jopa Dante Alighieri, 1200-luvun romantisoitu kristitty teologi, joka sai suurimman osan teologisista oivalluksistaan suuflaisuudesta ja tasawwufista, on kirjoittanut hänen 'Divina Commedia' runossaan, että Muhammad ja hänen serkkunsa Ali ovat molemmat pirullisten voimien kanssa helvetin alimmassa vaiheessa tai kammiossa. Kuitenkin Dante kirjoittaa että Muhammadin synty ei ollut uuden uskonnon perustaminen vaan kristinuskon harhaoppisuus. Dante esittää Muhammadin syntisenä helvetissä joka repii omaa lihaansa käsillään; symbolinen ele joka esittää Muhammadin pahimpana helvetin kiroituista sieluista [16].

Eurooppa valitettavasti jäi tällaisen oppineiden maa-laaman perusteettoman ja puolueellisen Muhammadin kuvan vaikutuksenalaiseksi; Bauben nimittää tätä Muhammadin ja islamin vastaisen orientalismin aikaa "Tietämättömyyden aikakaudeksi". Nimi on osuva, sillä kuten Bauben huomioi tämän aikakauden piirrettä: "ei ollut totuutta kirkon ulkopuolella. Kristinuskon oli 'totuus' ja totuus oli Jumala, täten totuutta (ja Jumalaa) ei löytynyt kristinuskon ulkopuolella" [17]

Valitettavasti Euroopassa oli selvä tieteellisen edistykseen puute orientalismissa aina 1900-lukuun saakka,



kuten minä, ja suuri enemmistö nyky-orientalisteista, väittäisimme. Tämä johtui niin eurooppalaisen oppineen eliitin vilpittömyyden puutteesta ja luotettavien sirah tai elämäkertojen saatavuudesta, tai käännösten puutteesta.

Ensimmäiset merkit edistyksestä tällä alueella nähtävästi piilevät Muirin teoksissa, joka oli eräs 1900-luvun puolivälissä toiminut akaateemikko ja orientalisti, mutta kuten Muir selvästi ilmoittaa omissa tavoitteissaan, hän ei toimi ilman agendaa tutkiessaan Muhammadin elämää, vaan täysin päinvastoin (ollen kristitty lähetysaarnaja taustaltaan). Muir ei epäröi tunnustaa vihaansa islamin Profeettaa kohtaan.

Siirryttäessä varhaisista eurooppalaisista asenteista Muhammadia kohtaan hieman rehellisempään menettelytapaan, jopa Muirin kohdalla, osoittaa sen, että varhainen tulkinta oli vakavasti vääristynyt mm. Muirin agendalla osoittaa Muhammad huijariksi. Muir vaikuttaa aluksi sympaattiselta Muhammadin tehtävää kohtaan hänen ollessaan Mekassa, mutta jatkaa sanoen että hän näkee Muhammadin ilmestykset vain psykologisesta perspektiivistä ja että Muhammad ei vastaanottanut viestiä oman mielensä ulkopuoliselta lähteeltä [18]. Muir paljastaa puolueellisuutensa ja agendansa vähättelemällä häntä, kun hän esittää Muhammadia vastaan syytteitä barbaarisuudesta ja julmasta käytöksestä. Tämä on päinvastoin Muirin aiemmalle kertomukselle Muhammadin suomasta kohtelusta Badrin vankeja kohtaan. Bauben sanookin Muirin lähestymistavasta kirjassaan: "... tuntuu sovit-



tavan teesinsä, että mikä tahansa tarina joka esittää Muhammadin huonossa valossa on varmasti totta.” [19]

Vaikkakin Muirin kirjoituksista ilmenee hänen lähetyssaarnaajan agendansa Muhammadia vastaan ja hänen halunsa esittää hänet huijarina, (kuten tekivät monet muut kristityt orientalistit hänen ajaltaan, kuten Karl Pfander ja moni muu) hän kuitenkin käyttää rehellisempää lähestymistapaa analysoimalla Profeetan elämäkertaa luotettavammista lähteistä, vaikkakin hän on erittäin valikoiva näiden suhteen.

Muir kuitenkin valmistelee tietä sellaisia tulleita 2000-luvun orientalisteja varten, kuten Montgomery Watt ja Margoliouth, vaikka hekin tulevat samanlaisesta taustasta kuin Muir. Nämä aloittivat trendin Muhammadin rehellisemmästä kuvauksesta 2000-luvulla. Muir on siis epäilemättä johtanut tietä jota orientalmismi nykyään suuresti käyttää.

Johtopäätöksenä: Varhaiset eurooppalaisten oppineiden asenteet Muhammadia kohtaan eivät juurikaan muutu tultaessa 1900-luvulle. On selvää, että nämä varhaiset asenteet Muhammadia kohtaan eivät perustu täysin rehellisesti saavutettuihin johtopäätöksiin, vaan päinvastoin.

Eurooppalaisten oppineiden asenteet, voisin väittää, näkyvät johtuvan pelosta islamin pikaisesta leviämisestä länsi-Eurooppaan ja anti-viruksena tätä leviämistä vastaan (kuten monet oppineista ja Euroopan kirkonherroista olisivat sen nähneet), valheita Muhammadista opetettiin ja levitettiin, jotta eurooppalaisten mieliin ja sydämiin muodostuisi pelko tätä uskontoa kohtaan.

Huomioiden sen vallan, mikä kirkolla oli aikoinaan Euroopassa, olisi ollut mahdotonta odottaa, että kukaan oppinut olisi voinut esittää edes pienintä sympatiaa islamia kohtaan. Tämän toteaa, kun huomaa, että jopa mystikot kuten Dante, jotka ammensivat syvästi islamilaisesta mystiikasta, joutuivat näyttämään vihaa ja paheksuntaa Muhammadia kohtaan.

Jopa Muirin adoptoima rehellisempi toimintatapa (900-vuotisen täysin perusteettomien syytöksien esittämisen trendin jälkeen) huo-

maa, että islamilaisia lähteitä käytetään vain, jotta niillä voisi mustamaalata Muhammadia Profeettana.

Täten päädyn siihen johtopäätökseen, että tämän aikakauden tutkimuksista puuttuu täysin rehellisyys Muhammadia kohtaan ja että kaikki syytökset ja väitökset ennen Muiria olivat täysin perusteettomia ollen todellisuudessa panettelua ja parjausta.

[1] . See Government Statistics for 2004 at http://www.statistics.gov.uk/specials/babies-names_boys.asp

[2] . The Tanakh (Old Testament), Hebrew and English Translation, Jewish Publication Society.

[3] . The Tanakh (Old Testament), Hebrew and English Translation, Jewish Publication Society.

[4] . Armstrong, Karen. “Muhammad, a Biography of the Prophet”, page 24, Phoenix Publications.

[5] .Ibid.

[6] Irwin, Robert. “For Lust of Knowledge”, Chapter 2.

[7] . Armstrong, Karen. “Muhammad, a Biography of the Prophet”, page 26, Phoenix Publications.

[8] . Acknowledged by both Karen Armstrong and Minou Reeves.

[9] . ‘The Critical Approach to Arab Society in the Middle Ages’ (*Annales Islamologiques*) Vol. 17 pp 31-52

[10] - Buaben, J.M- “Image of the Prophet Muhammad in the West”, Islamic Foundation, Leicester, UK.

[11] . Most Probably a lapse in understanding the events with Zayd ibn Haritha.

[12] . Irwin, Robert. “The Lust of Knowledge” pp 23.

[13] . Reeves, Minou- “Muhammad in Europe”, pp 87.

[14] . See the Shorter Oxford Dictionary, 3rd Edition, Oxford, 1962. p. 1220.

[15] .Ibid

[16] The Divine Comedy, Dante Alighieri.

[17] Buaben, J.M. The Image of the Prophet Muhammad in the West.

[18] . Muir, The Life of Muhammad from the Original Sources.

[19] Buaben J.M. The Image of the Prophet Muhammad in the West.

SUURI JIHAD

- TAISTELU ITSEÄ VASTAAN

Perustuu teokseen:

Combat With The Self; Muhammad b.

Al-Hasan al-Hurr al-'Amili

Suomentanut: Jenni I.

Pyhä velvollisuus taistella itseä vastaan

Imaami Ja'far al-Sadiq (rh) sanoi, että kun Pyhän Profeetan (rhhp) lähettämät sotilaat palasivat vihollista vastaan käydyistä voitokkaista taistelusta, hän sanoi: "Tervehdykset niille, jotka ovat suorittaneet menestyksekkäästi Pienen Taistelun (jihad al-asghar), mutta eivät ole vielä ottaneet osaa Suureen Taisteluun (jihad al-akbar)." Häneltä kysyttiin: "Oi Allahin Lähettiläs! Mikä on Suuri taistelu?", mihin hän vastasi: "Taistelu itseä vastaan".

Imaami Ja'far al-Sadiq (rh) sanoi: "Ota vastuu itsestäsi, sillä jollet tee sitä, kukaan muu ei tee."

Imaami Ja'far al-Sadiq (rh) sanoi erälle miehelle: "Todella sinusta on tehty itsesi lääkäri, sairaudesta on tehty sinulle ilmeinen, sinä tiedät terveyden ihmeen ja sinulle on näytetty parannuskeino, ja silti katso kuinka kohtelet sieluasi!"

Imaami Ja'far al-Sadiq (rh) kertoi häntä edeltävien Imaamien kertoneen, että Pyhä Profeetta (rhhp) sanoi neuvossaan Imaami 'Alille (rh): "Oi 'Ali, paras asia itsekamppailussa on kun henkilö herää ilman mitään halua tehdä vääryyttä kenellekään."

Imaami Ja'far al-Sadiq (rh) sanoi: "Jolla on täysi itsensä (nafs) hallinta, kun hän haluaa jotain, samoin kuin silloin kun hän pelkää jotain, kun hän on vihainen, samoin kuin hänen ollessaan tyytyväinen, Allah kieltää Helvetin Tulta koskettamasta hänen ruumistaan.

Profeetta (rhhp) sanoi: "Paras taistelu on hänen, joka taistelee sisäistä itseään vastaan."

Velvollisuudet, jotka ovat pakollisia ruumiinosille, ja pyhä velvollisuus toteuttaa ne.

Sydän

Imaami Ja'far al-Sadiq (rh) sanoi, että Allah on määrän-

nyt uskon (iman) Aatamin pojan raajoille, ja on levittänyt ja jakanut sen tasaisesti niiden kesken, ja jokaiselle yksittäiselle raajalle on annettu sille ominainen uskon osa. Sydämen osuus uskosta on vahvistaa, tietää, tehdä sopimus ja halukkaasti myöntää ja alistua, ettei ole olemassa mitään muuta palvonnanarvoista olentoa paitsi Allah, Yksi ja Ainoa, jolla ei ole kumppania, Yksi Jumala, joka ei ole ottanut vaimoa eikä poikaa, ja että Muhammad (rhhp) on hänen palvelijansa ja lähettiläänsä. Sen tulee uskoa jokaiseen profeettaan (rh) ja pyhään kirjoitukseen, jonka Allah on lähettänyt. Tämä vahvistus ja tieto on sydämen velvollisuus, jonka Allah on tehnyt pakolliseksi, ja Hän on sanonut Kirjassaan: "Joka luopuu uskostaan Jumalaan – paitsi jos hänet pakotetaan siihen, vaikka hän on sydämessään mieltynyt uskoonsa", ja "jotka uskovat ja joiden sydän tyyntyy Jumalan muistelemisesta", ja: "ja jotka suullaan sanovat: "Me uskomme", vaikka heidän sydämensä ei usko", ja: "Hän pitää tiliä siitä, mitä te tuotte julki tai salaatte. Hän antaa anteeksi kenelle tahtoo ja rankaisee ketä tahtoo." Joten tämä on uskon vahvistus ja tieto, minkä Allah on tehnyt sydämen velvollisuudeksi ja se on uskon alkulähde.

Kieli

Allah on tehnyt kielen velvollisuudeksi puhua ja ilmaista sitä, mihin sydän on solminut liiton ja vahvistanut todeksi. Allah, Ylistetty ja Ylennetty olkoon Hänen nimensä, on sanonut: "Puhukaa ihmisille ystävällisesti", ja: "Sanokaa: "Me uskomme siihen, mitä meille on lähetetty ja mitä teille on lähetetty. Meidän Jumalamme ja teidän Jumalanne on yksi, ja me alis tumme Hänelle." Joten tämä on velvollisuus, jonka Allah on tehnyt kielen velvollisuudeksi.

Korvat

Korvien velvollisuus on pidättäytyä kuuntelemasta sitä, minkä Allah on kieltänyt, ja pidättäytyä Allahin kielloista, jotka ovat laittomia ja kuuntelemasta sitä, minkä Allah on häpäissyt, ja tätä koskien Allah on sanonut: "Hän on lähettänyt teille Kirjassa tämän neuvon: Kun kuulette Jumalan merkkejä kiistettävän ja pilkattavan, älkää jääkö istumaan pilkkaajien seuraan ennen kuin he rupeavat puhumaan jostakin muusta". Hän sulki pois sellaisen keskustelun kuuntelemisen, mikä johtui unohtamisesta tai ajattelemattomuudesta, sanomalla: "Jos Saatana saa sinut hetkeksi unohtamaan, älä jää enää istumaan väärintekijöiden kanssa,



kun muistat”. Hän on sanonut: ”Tuo ilosanomaa palvelijoilleni, jotka kuulevat sanojani ja seuraavat parhaita niistä. Näitä Jumala johdattaa, ja he ymmärtävät”. Ja: ”Hyvä on uskovien osa, niiden, jotka ovat rukouksessaan nöyriä ja kääntyvät pois tyhjiä puheista, pitävät huolen almuistaan”. Tämä on osuus uskoa, jonka Allah on tehnyt korvien velvollisuudeksi, ettei niiden pitäisi kuunnella sitä, mikä ei ole sallittua, ja tämä on niiden velvollisuus.

Silmät

Allah on määrännyt, ettei silmien pitäisi katsoa mitään, minkä Hän on kieltänyt vaan niiden tulisi kääntyä pois kielletyistä asioista, joiden katsomisen Allah on kieltänyt, ja tämä on niiden velvollisuus uskon hankkimisessa. Tätä koskien Allah on sanonut: ”Käske uskovien miesten pitää katseensa kurissa ja varjella siveyttään”, eli heidän pitäisi varjella sukupuolieliimiään nähdystä tulemiselta, ja laskea alas katseensa muiden sukupuolielimien näkemiseltä. Hän on sanonut: ”Ja käske uskovien naisten pitää katseensa kurissa ja varjella siveyttään”, eli varjella ketä tahansa katseestaan niitä, ja laskea alas katseensa muiden sukupuolielimien katsomiselta. Kaikki muut Koraanin jakeet, jotka viittaavat henkilön sukupuolielimien varjelemiseen, viittaavat niiden suojelemiseen huorintekemiseltä; kuitenkin, nämä kaksi jaetta viittaavat niiden varjelemiseen erityisesti katsotuksi tulemiselta. Allah on maininnut kaikki velvollisuudet, jotka ovat velvollisuuksia sydämelle, silmille ja kielelle yhdessä jakeessa sanomalla: ”Ette te voi toimia salassa, niin etteivät teidän korvanne, silmänne ja ihonne voisi todistaa teitä vastaan”. ”Ihot” tässä tarkoittaa sukupuolieliimiä ja reisiä. Hän on sanonut: ”Älä seuraa sellaista, mitä et voi tietää. Kuulo, näkö ja ajatukset vaaditaan kaikki tilille”. Tämä on velvollisuus, jonka Allah on tehnyt velvollisuudeksi silmille – laskea katse, ja tämä on niiden osuus uskon lujittamiseksi.

Käsille Hän on määrännyt, ettei niitä pitäisi käyttää lyömään mitään laittomasti vaan niitä pitää käyttää lyömään vain sitä, mitä Allah on määrännyt. Hän on määrännyt niitä myös antamaan hyväntekeväisyyt-

tä ja tuomaan sovun sukulaisten välille ja kamppailemaan Allahin tiellä ja puhdistamaan ne rukousta (salat) varten, kuten Hän on sanonut: ”Uskovaiset, kun ryhdytte rukoilemaan, peskää kasvonne ja kätenne kynnärpäihin asti, ja pyyhkikää päännne sekä jalkanne nilkkoihin asti”.

Jalat

Hän on määrännyt, ettei jalkoja pitäisi käyttää kävelemään kohti Allahin lain rikkomista. Hän on tehnyt niiden velvollisuudeksi kävellä paikkoihin, jotka miellyttävät Allahia, Mahtavaa ja Ylistettyä, ja Hän on sanonut: ”Älä kuljeskele ylimielisenä: et sinä voi halkaista maata etkä saavuttaa vuorien korkeutta”. Ja ”Kulje rauhallisesti ja puhu vaimealla äänellä; onhan aasin kiljunta rumin kaikista äänistä”. Kädet ja jalat todistavat itseään vastaan ja heitä, joilla oli niiden hallinta (eli ihmisiä), raajojensa tuhlaamisesta muuhun kuin siihen mitä Allah oli määrännyt. Hän sanoo: ”Sinä päivänä me sinetöimme heidän suunsa, mutta heidän kätensä puhuvat meille ja heidän jalkansa todistavat siitä, mitä he ovat ansainneet”. Tämän Allah on määrännyt käsille ja jaloille, ja se on niiden osuus uskosta.

Kasvot

Allah on tehnyt velvollisuudeksi kasvoille kumartua maahan Hänelle yöllä ja päivällä rukousaikoina. Hän on sanonut: ”Uskovaiset, kumartakaa ja polvistukaa Herranne edessä, palvokaa Häntä ja tehkää hyvää, jotta menestyisitte”. Tämä on yhdistetty velvollisuus kasvoille samoin kuin käsille ja jaloille, sillä Hän on sanonut toisessa jakeessa: ”Rukouspaikat kuuluvat Jumalalle; älkää rukoilko ketään muuta kuin Häntä...” Imaami Ja’far al-Sadiq (rh) päätti sanomalla: ”Hän, joka kohtaa Allahin varjeltuaan raajojaan niin, että jokainen yksittäinen raaja on täyttännyt sen, mitä Allah on tehnyt sen velvollisuudeksi, hän tulee kohtaamaan Allahin, Mahtavan ja Ylistetyn, täydellä uskolla ja tulee olemaan Paratiisiin ihmisten joukossa. Hän, joka on ollut petollinen minkä tahansa raajansa kanssa tai rikkonut sitä, minkä Allah, Mahtava ja Ylistetty, on määrännyt hänelle, hän tulee kohtaamaan Allahin puutteellisella uskolla.

Uskovaiset tulevat astumaan Paratiisiin sillä he ovat täyttäneet uskonsa, ja väärintekijät tulevat astumaan Helvettiin puutteellisen uskonsa seurauksena.”

Imaami Ja’far al-Sadiq (rh) sanoi: ”Kuulo, näkö ja ajatukset vaaditaan kaikki tilille”, eli korvia kuulustellaan koskien sitä, mitä ne kuulivat, ja silmiä koskien sitä, mitä ne katsoivat, ja sydäntä koskien sitä, mihin ne uskoivat.

Imaami Ja’far al-Sadiq (rh) sanoi: ”Usko voi olla olemassa vain teon kanssa, ja teko on osa sitä, siis usko voi säilyä vankkana vain kun sen seurana on teko.”

Imaami Ja’far al-Sadiq (rh) sanoi: ”Hän, joka todistaa oikeaksi Allahin uskonnon, on Muslimi, ja hän, joka toimii sen mukaan, mitä Allah on määrännyt, on Mu’min (uskovainen).”

Kun Khaythamah kysyi uskosta, Imaami Muhammad al-Baqir (rh) sanoi: ”Se on uskomista Allahiin ja Allahin kirjaan ja Allahin tottelemista.” Kun Jamil b. Darraj kysyi uskosta, Imaami Muhammad al-Baqir (rh) sanoi: ”Se on todistamista, ettei ole muuta palvonnan arvoista jumaluutta paitsi Allah, ja että Muhammad (rh) on Allahin Lähettiläs.” Jamil kysyi sitten: ”Eikö tätä saatuteta teon kautta?”, mihin hän (rh) vastasi: ”Tietenkin, sillä usko voi säilyä vankkana vain kun sen seurana on teko, ja teko on osa sitä.”

Imaami ‘Ali Amir al-Mu’minin (rh), testamentissaan pojalleen Muhammad b. Hanafiyyah, sanoi: ”Oi poikani, älä sano sitä, mitä et tiedä, ja samaan aikaan, älä sano kaikkea, minkä tiedät, sillä Allah on määrännyt tietyt velvollisuudet jokaiselle raajallesi, mitä Hän tulee käyttämään todistajana sinua vastaan Tuomiopäivänä, ja Hän tulee kysymään sinulta niitä koskien, kuinka sinä otit huomioon niiden neuvon, niiden nuhtelun, niiden varoitukset ja kuinka sinä kehitit niitä, eikä Hän ole jättänyt niitä harhailemaan ilman tarkoitusta. Allah, Mahtava ja Ylistetty, on sanonut: ”Älä seuraa sellaista, mitä et voi tietää. Kuulo, näkö ja ajatukset vaaditaan kaikki tilille”. Hän on sanonut: ”koska te puhuitte kielellänne ja

sanoitte suullanne sellaista, mistä teillä ei ollut tietoa. Te kuvittelitte sitä vähäiseksi asiaksi, vaikka Jumalan edessä se oli suuri asia”. Sitten Hän määräsi heitä palvomaan ja tottelemaan Häntä, ja sanoi: ”Uskovaiset, kumartakaa ja polvistukaa Herranne edessä, palvokaa Häntä ja tehkää hyvää, jotta menestyisitte”. Tämä on perusteellinen velvollisuus ja on pakollinen kaikille raajoille, sillä Hän on sanonut myös: ”Rukouspaikat kuuluvat Jumalalle; älkää rukoilko ketään muuta kuin Häntä”. ”Rukouspaikoilla” Hän tarkoittaa kasvoja, käsiä, polvia ja kahta isovarvasta. Ja Allah, Mahtava ja Ylistetty, on sanonut: ”Ette te voi toimia salassa, niin etteivät teidän korvanne, silmänne ja ihonne voisi todistaa teitä vastaan” ja ”ihoilla” tässä Hän tarkoittaa sukupuolielimiä. Sitten Hän yksitteli jokaisen raajan erityistä velvollisuutta varten, minkä Hän on selvästi määrännyt.

Allah ilmoittaa meille, että Tuomiopäivänä ruumiin eri osat tulevat todistamaan heidän puolesta tai heitä vastaan, joilla oli niiden hallinta. Tämä on yhteenveto siitä, mitä Allah on määrännyt raajoillesi, joten ole huolellinen velvollisuudestasi Allahia kohtaan, poikani, ja käytä niitä Hänen tottelemiseen ja Hänen tyytyväisyyden saavuttamiseksi, ja pelkää Allahia, ylistetty olkoon Hänen nimensä. Sinun täytyy lukea Koraania, toimia sen mukaan, täyttää sen määräämät velvollisuudet, oppia sen pyhät lait koskien sitä, mikä on laillista ja mikä on laitonta, sen käskyt ja sen kiellot, ja mietiskellä sitä keskellä yötä, ja lausua sitä päivin ja öin, sillä Se on Allahin sopimus Hänen luomakunnalleen. Näin ollen jokaisen muslimin tulee lukea Hänen sopimustaan joka päivä, vaikka se olisi vain viisikymmentä jaetta; ja tiedä, että monet Paratiisin tasot ovat Koraanin jakeiden määrän mukaan, niin että Tuomiopäivänä, kun Koraanin lausujalle kerrotaan: ”Lue, ja nouse arvoasteikossa sen mukaan”, sellaista ihmistä korkeampaa ei ole profeettojen ja hurskaiden jälkeen.”



Ramadan

- tie uudestisyntymiseen vai kiusausten kuukausi?

Lähestyvän Ramadan-ajan vuoksi olemme halunneet haastatella paastoavia muslimeja ja kuulla heidän paastokokemuksistaan. Kuullessaan ensi kertaa Ramadanista, saattaa uusi muslimi suhtautua omaan selviytymiseensä paastosta pelonsekaisin tuntein. Kuinka on asian laita todellisuudessa? Alhamdulillah, he ovat selvinneet kunnialla paastoajoistaan. Kuinka sitten käy ensi Ramadanin aikana meille itse kullekin, sen tietää vain Allah, Korkein, Viisain.

Sara Bahmanpour, Heidar Al-Taee, Nadia Seyedi, Mohammad Ahmad ja Dashgholi Ghashghai kertovat meille paastokokemuksistaan..

HEIDAR

Heidar on 23-vuotias opiskelija, joka tuli perheensä kanssa Suomeen ala-kouluikäisenä.

Heidar kertoi paastonneensa ensimmäisen kerran jo 12-vuotiaana. Ensimmäinen paasto on painunut mieleen vaikeana mutta samalla mukavana kokemuksena. Heidarille paasto on tärkeä, onhan Ramadan Jumalan kuukausi. "Tunnen, että olen uudestisyntynyt Ramadanin jälkeen", hän kuvailee Ramadanin merkitystä. Mitään ongelmia paastoamiseen ei liity vaan Ramadan on vuoden paras kuukausi. Suomessa tosin on hankaluutena öiden ja päivien "epätasa-arvoisuus". Työ- tai opiskelutehoon paasto ei ole myöskään vaikuttanut. Armeijassa paastoaminen toki oli rankkaa kun päivätkin olivat pitkiä.

DASHGHOLI kertoi paastonneensa siitä lähtien kun löysi itsensä. Vain sairauden tai matkustamisen vuoksi hän jättää paaston väliin. Parhaaksi paastokokemuksekseen hän kuvailee ensimmäistä paastoaan: "Ensi kertaa paastotessani olin onnellinen, että pystyin tekemään jotain mitä Jumala oli määrännyt ja tunsin ensimmäisestä paastopäivästä alkaen että



HEIDAR AL-TAEE



SARA BAHMANPOUR

paasto tekee minut vahvaksi uskossani ja antaa minulle voimaa olla muslimi. Olin todella onnellinen.” Dashgolille Ramadan on Allahin määräys ja Hänen testinsä uskoville. Hän kertoo tottuneensa paastamaan jo lapsuudessaan asuessaan 45-50 asteen kuumuudessa kesällä Abadanissa Iranissa: ”Oli todella vaikeaa paastota sellaisessa kuumuudessa ja monesti minun piti kastaa vaatteeni viilentääkseni itseäni. Mutta olen onnellinen että tein sen mitä Jumala on määrännyt meitä tekemään.” Mitään ongelmia hänellä ei koskaan ole ollut paaston kanssa, eikä myöskään työ ole kärsinyt siitä. ”Kiitos Jumalalle koska en tupakoi, siitäkään ei ole ollut ongelmia”, hän toteaa haastattelun lopuksi.

SARA, 19-vuotias tuore ylioppilas, kertoi kokeilleensa paastoamista jo pienestä lähtien, mutta oikean paastoamisen hän on aloittanut 14-vuotiaana. Hänen mieleensä on parhaana paastokokemuksena jäänyt Ramadan kaksi vuotta sitten. Tuolloin paastokuukausi osui loka-marraskuulle ja päivät olivat lyhyitä eikä nälkä ehtinyt tulla niin nopeasti. Ja illalla äiti sitten valmisti herkullista ruokaa ...

Saralle Ramadan ei ole vain mahdollisuus lähentää välejä Jumalan kanssa, vaan myös oman perheen kanssa. Iftarin syönti illalla on hyvää aikaa perheelle olla yhdessä. Sara ei ole kokenut paastoamista ongelmalliseksi; ehkä pari kertaa on tullut ”kova nälkä”, mutta sen hän ratkaisi keskittymällä muuhun asiaan, toisin sanoen katselemalla ”Taru sormusten Herrasta”-elokuvia! Kaikenlaisten kiusausten suhteen hän on pystynyt hillitsemään itsensä erittäin hyvin eikä hän oikeastaan koskaan ole edes tuntenut mitään erityistä kiusausta mihinkään paaston aikana. Opiskelutehoo ja keskittymiseen paasto ei ole juurikaan vaikuttanut. ”Ehkä minua väsyttää enemmän päivän aikana, mut-

ta päivien kuluessa siihen tottuu”, Sara sanoo. ”Pitkiä kesäpäiviä en ole ehtinyt vielä paastotessani kokea, mutta koen, insha Allah, ne tulevaisuudessa. Tämä merkinnee erittäin pitkiä ”Taru sormusten Herrasta”-maratoneja!” toteaa Sara lopuksi hymyillen.

MOHAMMAD AHMAD, 22-vuotias kokki aloitti paastoamisen jo 7-vuotiaana. Aluksi kokeillen, mutta jo 9-vuotiaana hän paastosi kokonaisia päiviä, jopa useita peräkkäin. Mohammad tuli Suomeen äitinsä ja kolmen sisaruksensa kanssa alle kouluikäisenä Soma-limaasta. Paasto on Mohammadille ilon aikaa, onhan Ramadan ilon kuukausi. Mohammadille paasto ei ole ollut vaikeaa, ja loppu tulee aina yllättävän nopeasti. Ramadanin aikana Mohammad pyrkii käymään useammin moskeijalla, jossa on erikoisohjelmaa koko Ramadanin ajan.

NADIA SEYEDI on 17-vuotias iranilainen tyttö. Hän on asunut Suomessa puolitoista vuotta yhdessä perheensä kanssa. Nadia paastosi ensimmäisen kerran 9-vuotiaana ja 11-vuotiaasta lähtien hän on paastonnut koko Ramadanin joka vuosi. Ramadan on aikaa jolloin Nadia rukoilee ja tavoittelee Jumalan läheisyyttä. Hän myös lukee Koraania joka päivä, niin että Ramadanin loputtua, hän on lukenut koko Koraanin kertaalleen läpi. Ramadanin aikana hän käy moskeijassa ja yleensä iftar nautitaan ystävien ja sukulaisten kanssa. ”Ramadan auttaa myös tulemaan paremmaksi ihmiseksi, sillä Ramadanin aikana ei sovi valehdella eikä pahoittaa toisten mieltä”, sanoo Nadia.

*Ibrahim Valo
Oili Mohammadi*



MOHAMMED AHMAD



DASHGHOLI GHASHGHAI

Sha'ban

– paastoon valmistautuminen

Sha'baan-kuukausi on valmistautumista Ramadanin viettoon. Syntien anteeksi pyytäminen, almujen antaminen, hyväntekeväisyys ja paasto kuuluvat tähän kuukauteen. Profeetta Muhammadilla (roh) oli tapana paastota koko Sha'ban-kuukausi. Imam Ali ibn al-Hussein (rh) sanoi: Jokaisen joka rakastaa Profeettaa, halajaa Allahin läheisyyttä ja Hänen antimia, lahjoja ja palkkioita tässä ja tulevassa elämässä, täytyy yhdistää Sha'ban Ramadaniin ja tehdä siitä paaston ja erityisten rukousten kuukausi.

Profeetta Muhammad (roh) on sanonut: Jokainen joka paastoo yhdeksän päivää Sha'banin kuussa säästyy Munkarin ja Nakeerin kuulusteluilta. Jokainen joka paastoo 12 päivää Sha'banin kuussa saa 70 000 enkeliä vieraakseen haudalleen hautajaispäivänään, jotta hänen ei tarvitsisi olla peloissaan ja yksin.

Suosittelavat paastot

1., 2. ja 3. päivänä Sha'bania, 1. torstai, keskimmäinen keskiviikko ja viimeinen torstai sekä 13., 14. ja 15. Sha'bania.

Mikä tahansa torstai, perjantai ja lauantai sekä kolme viimeistä päivää.

Muut teot (amal):

Lue joka päivä 70 kertaa

Astaghfirullah wa as-aluhut Tawbah

Etsin Allahin anteeksiantoa ja rukoilen häntä katuvaishana.

Lue joka päivä 70 kertaa.

Astaghfirullahal Ladhee Laa ilaaha illa Huwar-Rahmanur-Raheemul-Hayyul-Qayyoomu wa Atoobu ilaihi
Etsin Allahin anteeksiantoa, ei ole muuta Jumalaa kuin Hän, Armelias Armahtavainen, Ikuinen, Ainainen ja käännyn Hänen puoleensa katuvaishana.

Anna almuja (sadayah) niin paljon kuin pysyt.

Sano salawat (rauhan tervehdys profeetalle) niin monta kertaa kuin pystyt.

Sano 1000 kertaa seuraava Dhikr kuukauden aikana, voit tehdä sen osissa:

Laa ilaaha illallahu walaa Na'budu illa iyyaahu Mukhliseen Lahud-deen walau karihal-mushrikoon.

Ei ole muuta jumalaa kuin Allah, emme palvele muuta kuin Häntä, tekemällä uskonnosta puhtaan vain Hänelle, huolimatta uskottomien vastenmielisyydestä.

Pyhä Profeetta (roh) on sanonut että 15. Shaabanin vastaisena yönä Kaikkivaltias Jumala päättää jokaisen elannosta, elämästä ja kuolemasta. Voiman Yön jälkeen 15. Sha'banin vastainen yö (Lailatul Barat) on kaikkein suotuisin yö. Imam Muhammad bin Ali Al Baqir (rh) ja Ja'far bin Muhammad As Sadiqin (rh) mukaan Kaikkivaltias Jumala on luvannut täyttää kaikki Hänelle osoitetut lailliset pyynnöt.

Erityiset rukoukset ja teot

- Tee ghusl aikomuksella, että peset kaikki synnit pois, aivan kuin se olisi viimeinen ghuslisi
- Vietä yö rukouksessa
- Lue suurah Yaseen
- Lue Ziyaarat Imam Hussein (rh)
- Lue Dua Komeil
- Lue Dua Nudbah
- Lue Imam Mehdiin (rh) dua
- Sano 100 kertaa:
Subhaan Allaah
Alhamdulillah
Allaahu Akbar



Äiti

Äiti on avarasydäminen, jokaiselle tuki ja turva. Onnellinen on nainen, jolle on suotu äitiyden lahja muodossa tai toisessa, äiti kuuntelee, lohduttaa ja syleilee. Äiti on kodin monitaituri, hän on perheen auktoriteetti, jota kuuluu kunnioittaa sekä kasvattajana että vaimona.

Nainen, ken on siunattu suvunjakamisen lahjalla, osallistuu Allahin tahtoon kansoittaa maa, joten nainen ollessaan äiti on maan äiti.

Äidin luonnollisena tehtävänä on kasvattaa lapsiaan, hän huolehtii kodistaan, hän on koristeena aviomiehelleen, mutta hän myös opiskelee islamia ja kenties osallistuu muslimiteita koskeviin yhteiskunnallisiin ja sosiaalisiin päätöksentekoihin.

Suomalaiseen kulttuuriin äitimyytti on kuulunut ammoisista ajoista asti. Ajatelkaamme monilapsisia maalaisnaisia ja heidän tehtäviään: Heidän vastuunsa oli suuri, siihen kuuluivat lastenhoito, aviomiehen tarpeista huolehtiminen, karjanhoito ja maanviljelys, kalastaminen, ruoan hankinta ja valmistus sekä leipomiset usein pitkäksi aikaa eteenpäin, kodinhoito, peltotyöt, vaatteiden ompelu ja korjaus, pyykkäys, sekä lasten vartuttua, lasten kasvatus. Aviomies saattoi olla pitkiä aikoja työssä pitkien matkojen päässä, joten kaikki nämä vastuut jäivät äidin harteille.

Kaikki työt tehtiin käsin, koneita ei ollut. Hyvä, jos oli kaikkia työvälineitäkään.

Mutta naapuriapua oli, sillä entisaikaan, ei kovin kauan sitten, kylän naiset auttoivat näissä töissä toisiaan. Häiden tai hautajaisten valmisteluissa lapset, äidit ja mummot auttoivat toisiaan missä kykenivät.

Muslimimaissa tuntuu yhä toimivan tämä yhteisöllisyys ja ripaus siitä nähdään maamme jokapäiväisessä elämässä. Niissä toimii yhä niin sanottu naisten

ja äitien yhteisökulttuuri, joka ei juurikaan eroa vanhasta suomalaiskulttuurista. Valitettavaa on todeta, että nykypäivänä suomalainen äiti on kadonnut, eikä perinteinen suomalainen äitimyytti enää elä; ehkä muslimiäidit sekä jotkut ei-muslimiäidit vielä noudattavat "vanhoja tapoja". Entisajan äidit kunnioittivat äidin roolia, kun taas nykyaikainen äiti ei niitä arvoja näytä arvostavan, vaan hän haluaa olla enemmänkin arvoiltaan miehinen, toisin kuin muslimiäiti.



Profeetta (rhhp) on sanonut, että paratiisi makaa äidin jalkojen alla. Näin asia on nykyisinkin, mutta tämä ilmenee maassamme hyvin erilaisena verrattuna muihin, perinteisiin kulttuureihin. Näissä äiti on edelleen se voimahahmo, jota jokainen aviomies ja heidän lapsensa arvostavat. Mies arvostaa äitiään näissä kulttuureissa, olipa mies iältään kuinka vanha hyvänsä.

Profeetallamme (rhhp) oli oma äitinsä kunnioittavasti mielessään ajatellen tätä suurella lämmöllä. Toispäin todettakoon myös, että äidit ovat aina tukeneet Jumalan profeettoja ja olleet heille äitiyden esikuvina. Minäkin olen äiti. Olen saanut kokea aidon äitiyden ja kunnioituksen sekä lapselta että mieheltäni, kuten entisajan äidit ovat sen kokeneet.

Suomalainen äitimyytti on, kuten sitä kansalliseepoksessamme Kalevalassa kuvataan osittain sekä Louhea että Pohjan Akkaa.

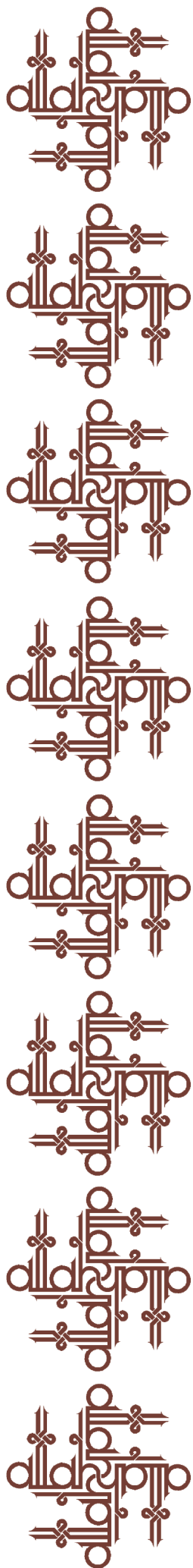
Insha Allah, jokainen sukupolvi saa vuorollaan kokea äitiyden, jokainen tuleva muslimiäiti tuudittaa lastaan ja opettaa lapselleen islamia, kuten Profeetta (rhhp) on islamia meille opettanut.

*Jumalani, suojelijani
kaunis on sanasi,
turvaa haen sylistäsi,
onnen omistaa perheeni.*

*Enkelini, hyvä ystäväni,
paras on sylisi,
matkaani turvaat
ja lämmöllä minua hoidat.*



Britt-Marie Valo



Voiman suuran (SuuratUl-Qadr) (97) selitys

Suomennettu kirjasta:

The Qur'an Made Simple "Taqrīb al-Qur'an ilal-Adh-haan" "Bringing the Qur'an Closer to the Minds" by Ayatullah al-Udhma Imam Muhammad Shirazi (<http://www.shirazi.org.uk/tafsir%20content.htm>)

Suuran suomennos:

Z.I. Ahsen Bören Koraanin käännöksestä

Suomennos & translitterointi:

Jenni I.

SuuratUl-Qadr (97)

"Määräys"

Tämä suura johtaa nimensä silmiinpistävyvyydestä, joka on sanassa qadr, tarkoittaen "määräystä" (eng. decree), "päättäväisyyttä" (eng. determination), tai "sääntämistä" (eng. ordinance). Suura on joko mekkalainen, kuten sen sisältö vihjaa, tai medinalainen. Kummassa tapauksessa tahansa, se kattaa uskon asioita; ja kuten SuuratUl-'Alaq (Alkion suura) (96) loppui Allahin - ylistys Hänelle - läheisyyden etsimisen teemaan, tämä suura selvittää, että läheisyyden etsiminen Qadrin yönä on ylivoimaista verrattuna Hänen läheisyytensä etsimiseen muina aikoina.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bis-millāhrrah-määnlrrahiim

Aloitan JUMALAN, laupiaan Armahtajan, nimeen.

Jumalan... nimeen... Me etsimme apua Jumalan nimellä, jotta Hän olisi meille auttaja asioissamme.

Laupias Armahtaja, joka myöntää armonsa palvelijoille ja armahtaa heitä sillä, mikä peittää heidän lipsahduksensa ja sillä, mikä täyttää heidän mitättömyytensä.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ١

Innā ānzāl-nāhu fi lai-lätl-qad-r

1. Totisesti olemme ilmaisseet sen siunattuna yönä.

"Se" viittaa Koraaniin, kuten on selvää suuran sävystä. Monikkomuotoisen Mesanan käyttö on suurennoksen ja painon vuoksi, kuten on tavanomaista jokaisella johtajalla puhua itsestään ja seuraajistaan, ja tästä monikkumuodosta on lainattu suuruuden tuntu. Qadrin yö on siunattun Ramadhan-kuukauden 19., 21. tai 23. yö; Se oli yksi näistä kolmesta yöstä, kun Koraani laskeutui kokonaisuudessaan "rakennettuun taloon" (Bayt Al-Ma'muur) neljännessä taivaassa. Sieltä se lähetettiin alas Lähettiläälle (rh) vaihteittain kahdenkymmenenkolmen vuoden aikana. Tai kenties merkitys on se, että sen laskeutuminen kokonaisuudessaan Lähettilään (rh) sydämeen oli tänä yönä, ja sitten Gabriel (rh) toi sen asetuksina sopivissa tilanteissa kahdenkymmenenkolmen vuoden aikana. Yötä kutsutaan nimellä "Qadr" vakavuuden antamiseksi tänä yönä suoritettaville palvelonnan teoille. On kerrottu, että kun Imaami Mehdiä (rh) pyydettiin täsmentämään, mikä näistä oli Qadrin yö, hän vastasi: Tee mitä tahansa voit, lue pyyntörukouksia ja etsi nöyryyttä Allahin edessä näiden öiden aikana. [Tämän tarkoitus oli kannustaa ihmisiä käyttämään enemmän aikaa Kaikkivaltiaan läheisyyden etsimiseen.]

Perimätiedon mukaan, joka vuosi juuri tänä yönä enkelijoukko laskeutuu seuraavan vuoden säädösten kanssa Imaami Mehdiin (rh) luo, jotta hän saa tietää, mitä Allah - ylistys hänelle - on määrännyt jokaiselle sielulle sille vuodelle, koskien heidän kuolemankohtaamistaan, elantoon, tekojaan ja muita asioita, jotka koskevat heitä. Tämä ei tarkoita, että Imaamit (rh) ovat kuten Lähettiläs (rh) il-

mestyksen saamisessa, sillä Gabriel (rh) laskeutui myös Neitsyt Marialle (rh), joka ei ollut Lähettiläs. Ennemminkin tämä on kunnia, jonka Allah, ylistys hänelle, on antanut Imaamille (rh), joka on Hänen seuraajansa ja sijaishallitsijansa maan päällä Lähettilään (rh) jälkeen. Tänä meidän aikanamme enkelit laskeutuvat säädösten kanssa Qadrin yönä Imaami Mehdiin (rh), Odotetun (Allah kiiruhtakoon hänen paluutaan), luo.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾

Wä mää ädraakä mää läi-lätUl-qad-r

2. Mistäpä tietäisit, mikä Voiman yö on!

Tämä tarjoaa tiivistetyn suurentamisen tunnun sen asemasta ja arvosta.

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

Läii-lätUl-qad-ri khai-rum mmin-äl-fi shähr

3. Siunattu yö on arvokkaampi kuin tuhat kuukautta.

Tämä tarkoittaa, että hyvät teot, jotka suoritetaan Qadrin yönä ovat arvokkaampia kuin hyvät teot, jotka suoritetaan tuhan kuukauden - yli kahdeksankymmenen vuoden - aikana. Sillä tietyt ajanjaksot ovat ylivoimaisempia kuin muut ajanjaksot. Se saattaa myös tarkoittaa, että tämä yö, jona Koraani laskeutui, on parempi kuin tuhat kuukautta sen suurenmoisen tapahtuman perusteella, että silloin Koraani laskeutui.

تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾

TänäzzälUl-mälää-ikätu wÄrruuhu fiihää bi-ith-ni rabbihim min- kulli äm-r

4. Silloin laskeutuvat enkelit ja suuri

henki Herransa käskyn mukaan kaikenlaisiin tehtäviin.

Henki, joka on suurin enkeli, tai arkkienkeli Gabriel (rh), ja muut enkelit laskeutuvat Qadrin yön aikana Allahin luvalla; Allahin, joka myöntää heille luvan vierailla Lähettilään (rh) luona ja hänen jälkeensä Imamien luona, selittääkseen palvelijoita koskevat säädökset.

Gabriel (rh) ja muut enkelit esittelevät itsensä Lähettiläälle (rh) tämän yön aikana kantaen uutisia kaikista maallisista asioista koskien johdatusta, järjestystä, järjestelyitä, oikeutuksia, hyvää onnea ja onnettomuuksia. Samalla tavalla he esittelevät itsensä elävälle Imamille (Allah kiiruhtakoon hänen paluutaan).

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

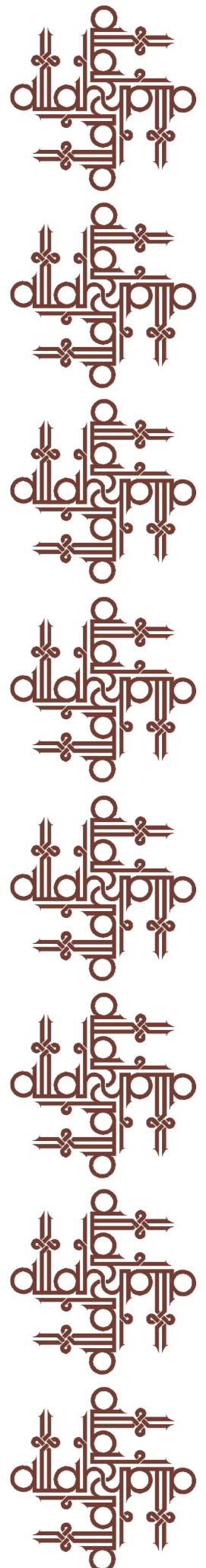
Säläämun hijä hättää mät-lä'll-fädz-r

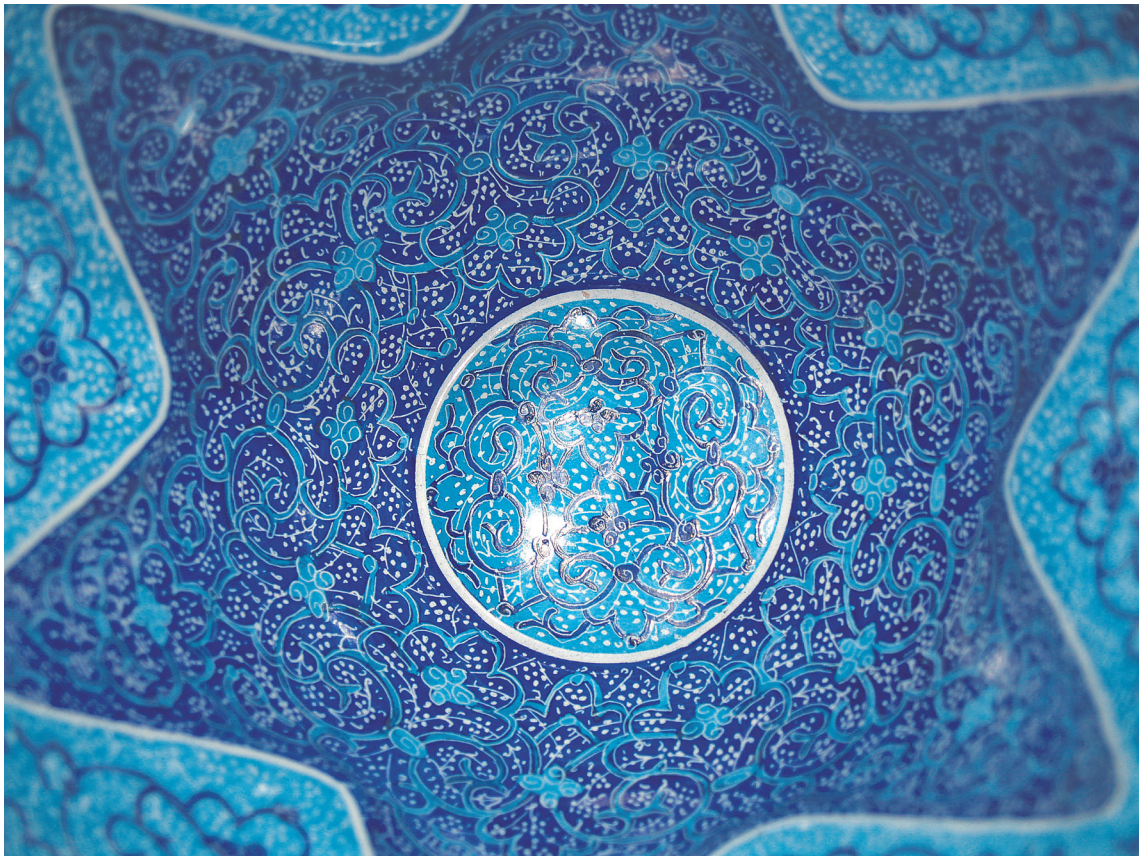
5. Silloin vallitsee rauha ja kestää aamunkoittoon saakka.

Tänä yönä määrätään universaali rauha maailmalle: sielun turvallisuus saastumisesta vastaan, ruumiin turvallisuus sairautta vastaan, yhteiskunnan turvallisuus turmelumista vastaan, ja älyn turvallisuus typeryyttä vastaan. Tai merkitys on se, että tämä yö itsessään on rauha, siinä että se on vapaa ahdistuksesta ja vaivasta, ja ettei mitään muuta kuin rauhaa ole määrätty. Kaikki tämä aamunkoittoon saakka, kun enkelit lopettavat laskeutumisensa ja tehtävä on suoritettu. Tänä yönä hyviin tekoihin lasketaan niin pyyntörukoukset kuin anominen hyvyyden määräytymiseksi itselleen tulevaksi vuodeksi.

[1] Kääntäjän lisähuomautus:

19., 21. ja 23. Ramadhaan-kuukauden yöt tarkoittavat öitä, jotka alkavat 18., 20., ja 22 Ramadhaan-kuukauden päivän iltana.





Muslimiyhteisöstä maassamme

Vaikka monet maamme muslimeista ovat maahanmuuttajataustaisia, yhä useammat heistä ovat syntyneet ja kasvaneet täällä. Viranomaisten arvioiden mukaan muslimeita on Suomessa jo yli 40 000 ja näin ollen he muodostavat suurimman uskonnollisen ryhmän heti kristinuskon jälkeen.

Suomen muslimiyhteisön yhtenäisyys on viime vuosina lisääntynyt huomattavasti ja suurimpana merkinä tästä voimme pitää Suomen Islamilaisen Hautausyhdistyksen (SIHY) sekä Suomen Islamilaisen Neuvoston (SINE) perustamista.

Näistä yhdistyksistä SIHY on pääkaupunkiseudun moskeijoiden yhteistyön synnyttämä ja SINE valtakunnallinen, koko Suomen muslimikentän kattava järjestö. Nämä kahden viime vuoden aikana perus-

tetut yhdistykset ajavat kaikkien muslimien etuja ja pyrkivät ratkaisemaan muslimiyhteisön ongelmia, estämään eristäytymistä ja toimimaan neuvottelukanavana ja yhteistyökumppaneina viranomaisten ja muslimien välillä, sekä edistämään yhteisymmärryksen ja tiedon lisäämistä niin valtaväestön kuin muslimiyhteisönkin keskuudessa.

Moskeijoiden tehtävänä on luoda puitteet uskonnon harjoittamiselle järjestämällä rukoushetkiä sekä Koranin ja uskonnon opetusta. Vähemmistönä meillä ei ole varaa hajottaa omia rivejämme toissijaisilla seikoilla, vaan me kaikki muslimit ponnistelemme koko muslimiyhteisön puolesta, sillä eroavaisuuksistamme huolimatta painiskelemme samojen asioiden parissa. Tällaisten yhteistyö- ja etujärjestöjen perustaminen on muslimiyhteisöille hyvin merkittävää. Monet maamme muuttaneet muslimit eivät tunne Suomen

lakien suomia oikeuksia ja velvoitteita ja yhteiskunnan rakenne ja järjestelmä saattaa poiketa huomattavasti totutusta.

Mitä islamilainen yhtenäisyys on? Millaista sen tulisi olla? Pitäisikö kaikki lakikunnat yhdistää ja muodostaa uusi kaikenkattava suuntaus? Pitäisikö poimia vain yhdistävät tekijät ja sulkea pois kaikki muu? Molemmat vaihtoehdot kuulostavat mahdottomilta ajatuksilta. Sen sijaan muslimien tulee tukea toinen toisiaan tiivistäen rivejään ja työskennellen yhdessä yhteisten etujen puolesta parantaakseen muslimien yhteiskunnallista asemaa ja mahdollistaakseen muslimien elämisen tässä yhteiskunnassa tasapainoisina kansalaisina.

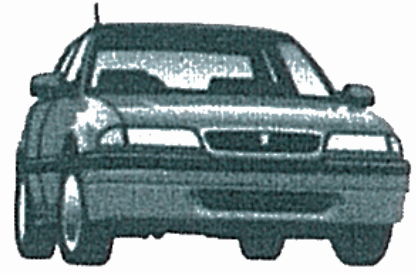
Viime aikoina media on välittänyt meille päivittäin raportteja siitä kuinka muslimit taistelevat keskenään eri puolilla maailmaa. Onko muslimien välinen veljeys kadonnut? Onko muslimiyhteisö yhtenäinen täällä Suomessa? Muslimien asettaminen vastakkain ei ole uusi ilmiö ja poliittiset valtataistelut ovat jakaneet ihmisiä kautta aikojen uskontoon katsomatta. Me voimme kuitenkin iloita siitä, että täällä koto-Suomessa muslimiyhteisömme ei ole eroistaan huolimatta jakautunut toisilleen vihamielisiin leireihin. Päinvastoin moskeijat ovat yhdessä tuumin päättäneet työskennellä kaikkien muslimien yhteisen edun puolesta osoittaen yhteistyöhalukkuutta ja -kykyä, toistensa kunnioittamista ja hyväksymistä.

Yhteisen edun ajamiseksi vaaditaan koko muslimiyhteisöltämme ehdottomasti yhteen hiileen puhaltamista. Vaikka yhteisömme onkin hyvin kirjava eri kielten ja kansallisten perinteiden, tapojen ja kulttuurien värittävä, kaikkia muslimeita yhdistää usko yhteen Jumalaan, Pyhään Koraaniin, Profeetta Mohammedin (roh) esikuvallisuuteen, jotka ovat islamin uskon ydin.

Meitä yhdistää niin ikään yhteinen maailmankatso-
mus, uskon perusteet, uskonnonharjoittamisen muo-
dot ja historia. Jaamme uskontomme hengen, joka
muodostuu erityisistä oikeuksista ja velvollisuuksista,
joita meidän tulee noudattaa ja jakaa toisten musli-
mien kanssa. Kannamme yhdessä totuuden lippua
johon on kirjoitettu:

*"Ei ole muuta Jumalaa kuin
Allah ja Mohammad on
hänen Profeettansa."*

Paula Bahmanpour



AUTO SAFIIRI

Täyden palvelun autopesula

Safiiri pintakäsittelyt
Autojen kestopuhdistukset
Sisäpuhdistukset

Vetokuja 1,
Kaivoksela
Mazda-talo
puh. 0400 424 191

Kelatie 9
Tuusula, Vantaa
puh. 0400 565 869
Elielin parkkihalli
Helsinki
puh. 09 260 0565

Omistaja
Jussi Safiyari
puh. 0400 424 191
safiiri@nic.fi

www.autosafiiri.com

Muslimin **arjen elämää** maassamme

Rukoillessamme päivän rukouksiamme seisomme rinnakkain, liki toisiamme. Asettautuessamme rukoukseen, tiivistämme rivimme, silmäilemme kanssarukoilijoidemme muodostamaa rivistöä. Aloitamme, sillä hetkellä kaikki seisovat yhdessä, yhtenä ummana.

Olemme veljiä, siskoja yhteisessä ja pyhässä tapahtumassa. Vai olemmeko sittenkään, olemmeko sielultamme yhtenä ummana Allahin edessä? Heijastaako rukousasentomme alkurivistö koko ummaamme, tai osaa siitä? Miltä näyttää muslimin elämä Suomessa vuonna 2007?

Tätä artikkelia varten haastattelin Kansainvälisen Musliminaisten Unionin (MNU) edustajia, jotka ovat nähneet enemmän muslimiperheiden konkreettista elämää, sillä he työskentelevät muslimien turvakotiprojektin parissa. Itselleni miehenä monet haastattelussa

esille tulleet asiat, kuten mm. koko turvakotiprojekti, ovat olleet uusia asioita. Nämä siskot eivät todellakaan meistä monista muslimimiehistä poiketen vain suunnittele, vaan he toimivat suunnitelmiensa mukaan.

Auttamisen konkreettinen toteutuminen on meistä umman jäsenistä riippuvainen, vain ummasta, ei kenestäkään muusta.

Hyvä lähtökohta yhteisön auttamisen konkreettiselle toteutumiselle on nähtävissä siinä, että tämä toimintamalli on ensimmäinen muslimien auttamista tukeva toimintamuoto. He työskentelevät tarvittaessa tapauskohtaisesti moskeijan veljien muodostaman Idaran, moskeijan hallituksen, kanssa. Insha Allah, tämä on uuden tien alku.



MUSLIMIT OTTIVAT AKTIIVISESTI OSAA LOVIISAN RAUHANFOORUMIIN.

Kansainvälisen Musliminaisten Unionin työntekijät kohtaavat monia ongelmia päivittäin ja he pyrkivät auttamaan, ohjaamaan ja neuvomaan avun ja tuen tarvitsijoita, kuitenkin korostaen vastuun omaaloitteisuudesta olevan apua hakevan muslimisiskon harteilla. Muutenhan työnteko kävisi mahdottomaksi. Autettavien ongelmien kulkeutumista vapaaehtoistyöntekijöiden mielissä kotiin saakka pyritään välttämään. Ongelmiin ei pidä itse uppoutua henkilökohtaisen syvästi, silloin kärsivät sekä autettava että auttava henkilö, toteavat haastateltavat.

Autettavien mahdollisille vaateille on asetettava selvä raja: Auttamistoiminta ei merkitse sitä, että autettava vaatii itselleen epärealistisia erioikeuksia ilman velvoitetta omaaloitteellisuuteen.

Viranomaisen kanssa toteutettava yhteistyö koettiin vertaistukityössä tarvittavaksi, ehdottoman tärkeäksi elementiksi. Ilman yhteistyötä ei voida saada aikaan toimivia ja rakentavia tuloksia.

Kenen tahansa perheen voimavarat ehtyvät nykyisin arjen puristuksessa, mutta maassamme kansansairautena podettava yksinäisyys koskettaa erityisesti muslimiperheitä suuren taakan tavoin. Muslimiyhteisöjä tulisi tukea, jotta niillä olisi mahdollisuus toimia yhdessä perhe- ja yksilöjäsentensä tukena, sillä yhä useammat perheet ja niiden jäsenet, sekä yksinäiset, vanhuksat ja sairaat tarvitsevat erilaista apua.

Valtaosa maamme muslimiperheistä koostuu ainakin isän tai äidin tai kummankin vanhemman ollessa muualla syntyneitä ja saapuneen Suomeen ummikkona. Lapset ovat useimmiten syntyneet Suomessa, joten täällä erilaisessa kulttuuriympäristössä kasvaes-



MUSLIMIYHTEISÖN EDUSTAJAT TAPAAMASSA PÄÄMINISTERI MATTI VANHASTA.

saan heidän identiteettinsä saattaa säröillä pahastikin. Tämä taas aiheuttaa vanhempien uskottavuudelle kasvattajina ongelmia, kuten lapsellekin.

Muslimiperheet ovat usein pienten lastensa kanssa arjen ongelmien keskellä yksin, eikä apua aivan käytännön asioiden hoitamiseen saa, vaikka lapset olisivat yhtäkaa sairaina ja vanhemmat sen vuoksi sidottuja kotiin.

Tämän vuoksi on tärkeää, että muslimeilla ovat omat ja toimivat verkostonsa, mikä käytännössä tarkoittaa tietäntyyppistä yhteisöllisyyttä. Tällä ei tarkoiteta pelättyä ghettoutumista vaan sitä, että ns. naapuriapua saataisiin mutkattomasti tarpeen vaatiessa, koska sukulaisiakaan ei ole lähettyvillä.

Muslimiäidit joutuvat kantamaan päävastuun lapsista ja heidän hyvinvoinnistaan, kun/jos isä on saanut töitä. Jos isä on työtön ja hän on työskennellyt esim. koulutettuna ja hyvässä ammatissa entisessä kotimaassaan, heijastuu tämä perheeseen isän joko turhautuessa roolittomuuteensa perheen elatusvastuullisena tai jopa luisuessa islamin vastaisille teille, perheväkivaltaan, alkoholin tai huumeiden käyttöön ja rikollisuuteen. Perheen isä kokee miehen arvonsa romahtaneen, kun hänellä ei ole mitään järkeväksi kokemaansa tekemistä. Miehestä tulee helposti ihminen, joka lyö, uhri yhtä lailla, joten myös muslimimiehet tarvitsevat omia terapiakurssejaan, jotka tukisivat heitä ja heidän selviytymistään.



RUKOUSHETKI HELSINGIN LAAJASALOSSA FATEMEH ZAHKAN KULTTUURIKESKUKSESSÄ.

Jos perheen äiti työllistyy ja on siten perheen ainoa tulojentuojana, niin miehen arvomaailma-asetelmat sortuvat täysin ja aggressiot saattavat saada vallan perheessä.

Materiaalin merkitys on toisinaan ollut suuri parisuh-

teessä elävän vaimonkin osalta ja jos perheen entisessä kotimaassa mies on elättänyt perhettään hankkien sille rahaa, saattaa nykyisin olla niin, että vaimolla on perheen ainoa tulonlähde.

Yksinäisyys, turvattomuus ja irrallisuuden tunne ovat osasyinä monissa muslimiperheissä koettuihin va-

kaviin mielenterveysongelmiin. Maamme yleinen ilmapiiri on muuttunut yhä kylmemmäksi ja kovemmaksi, mikä näkyy ja tuntuu erityisen voimakkaana perheissä, jotka ovat tottuneet ympäristönsä olevan osana kokonaisuudesta. He ovat joutuneet kokemaan, etteivät kaukana asuvat sukulaiset voi auttaa ja tukea heitä, eivätkä liioin ns. kantasuomalaiset.

Yksistään näiden ongelmien vuoksi tarvitaan erilaisia sosiaalisia avustusprojekteja naisille, miehille ja perheille. Sosiaaliset auttamisprojektit tarvitsevat toimijoita, rahaa, tiloja ja ennen muuta aikaa ja aitoa välittämistä läheisistään.



ITÄMAISTA TUNNELMAA LAAJASALOSSA.

Aivan yksinkertainen tapa auttaa ja välittää, on se, että apua pyytävää yksinkertaisesti halataan, osoitetaan lämpimiä tunteita ja välittämistä avunpyytäjää kohtaan, rukoillaan yhdessä ja jos tämän jälkeen todetaan vielä: ”Missä voin auttaa sinua, veli/sisko?”, niin silloin ollaan oikealla veljeyden ja sisaruuden tiellä.

Maahamme muuttaneilla muslimeilla saattaa olla tohtoritason tutkintoja entisessä kotimaassaan. Heillä saattaa olla biologin, fyysikon, opettajan tai lääkärin pätevyys, tai he saattavat olla korkeasti koulutettuja käytännön ammatteihin, he ovat vieraan kielen, englannin tai ranskan, taitoisia jopa kienkääntäjän pätevyYTEEN saakka.

Tässä piilee myös suuri vaara: Koulutettu muslimi-veli tai -sisko ei saa erilaisista syistä johtuen töitä maastamme ja jos saa, kyseeseen tulevat usein ns. avustavan tason työt.

Mikä on tämän tilanteen vaikutus muslimeiden tulevaisuudelle maassamme, jää nähtäväksi.

Yhteiskunnallis-taloudellinen menetys se ainakin on, sillä samaan aikaan maassamme päättäjät puhuvat vakavissaan työvoimapulasta, josta selviytymiseen tarvitaan ulkomailta koulutettua väkeä.

Haastattelun ensimmäisen osan yhteenvedona voidaan todeta, että moskeijoillamme on jo olemassa omia sosiaalityön muotoja, kuten imaamiemme toiminnan suuri merkitys osoittaa, mutta edelleen tarvitaan muun yhteiskunnan apua. Moskeijoiden imaamit ovat tärkeässä roolissa, sillä heitä arvostetaan muslimiyhteisön keskuudessa. Yleensä moskeija onkin ensimmäinen paikka, josta muslimit hakevat apua ongelmiinsa, sillä he tietävät, että sieltä omien joukosta on helpompi hakea apua. Monet eivät tunne suomalaista järjestelmää, eivätkä osaa hakea tarvitsemaansa apua oikeasta paikasta. Kulttuurin ja arvomaailman erilaisuus saattaa myös aiheuttaa ymmärtämättömyyttä auttajan ja autettavan välille. Olisi tärkeää, että yhteiskunta tukisi moskeijoiden tekemää sosiaalityötä ja loisi yhteistyökontakteja heidän kanssaan.

Seuraavassa numerossamme, tämän haastattelun toisessa osassa, keskitymme musliminaisten kokeisiin sosiaalisii ongelmiin yhteiskunnassamme.

Ibrahim (Juhani) Valo

Kesä

*On päivänkakkaraa,
ja sinikellot
lämmin tuuli puhaltaa
ylitse kaurapellot*



*Ruohonkorsi suussa,
Alla sinen taivaan
Jaloin ajatuksineen
On työn ja vaivan*

*Riisu, laps kengät,
Ole paljain jaloin
Ruoho kesäankosteana
Ja mieli avoin*

Ken?

*Ken oudon korjaa
Mi onneton kulkija,
Ken siipien alle
Antaa tukea ja turvaa?*

*Ken kaiken antaa,
Mi onnetonta lohduttaa,
Ken kaiken kuulee
Hän sinut vapauttaa*

*Ken tietä rakastaa,
Mi onnellinen kulkevi,
Ken olkapäähän antaa,
Hän tyytyväiseksi tulevi*

*Runot
Mona-Faiza Lindell*



Jumalan, Armeliaan Armahtajan nimeen.

RUKOUS - YLISTYS LUOJALLEMME.

Heräsin kello 3.08 ja valmistauduin fajr'ia, aamurukousta varten. Yöllä oli satanut ja ukkostanut - Luoja oli antanut alkukesän luonnolle vettä, jota se kasvaakseen tarvitsee, aivan kuten Hän Pyhässä Kirjassa on luvanut. Puhdas raikas tuoksu tulvahti avoimesta ikkunasta ja puhtaaksi tunsin myös itseni, ei vain ruumiillisesti, vaan mitä tärkeintä, sisäisesti tunsin itseni arvoiseksi astua Luojani eteen.

Juuri kun olin aloittamassa rukoustani alkoi ulkona lintu laulaa. Jäin kuuntelemaan sen harvinaisen melodista ja kaunista säveltä. Koska erotan vain variksen ja varpusen toisistaan, en edes yrittänyt arvailla sen lajia, vaan keskityin kuuntelemaan kaunista laulua, joka soi hiljaisessa aamuyössä.

Mietiskelin miksi se laulaa tähän aikaan kun kukaan ei ole kuuntelemassa sitä. Sitten ymmärsin sen tekävän samaa kuin itse olin aloittamassa – se lauloi ylistystä Luojalleen. Hän, jolle laulu oli tarkoitettu, kuuli sen, samoin kuin oman ylistykseni. Allah, yhteinen Luojamme, minun ja Aamuvirkun Sirkun, joksi jo mielesäni lajin nimesin.

- Naapurin tietäväinen rouva kertoi, minä mustarastaan laulavan kuulin. Ylistyslaulu niin riemukkaasti soi, minä satakielen laulavan luulin.

Kun lopetin rukoukseni, samaan aikaan myös Sirkku vaikenä – sekin oli saanut ylistysrukouksensa kohoamaan taivasiin ja ehkä senkin silmissä polttelivat kiitollisuuden ja nöyryyden kyöneleet.

Lintu lensi omiin toimiinsa, ehkä etsimään sitä matoa, jonka aikainen lintu nappaa...

Minä halusin vielä jatkaa omaa "lauluani" ja hiljaisella äänellä luin suuran "Inshiraah" 94 ja mietiskelin sen esittämiä kysymyksiä:



Bis-millähIrrah-määnIrrahiim

Jumalan, Armeliaan Armahtajan nimeen

Äläm-näsh-rah- läkä sad-rak

Emmekö huojentaneet mieltäsi

Wä wädha'-nää 'änkä wiz-rak

ja laskeneet pois taakkaa,

Älläthii änqadha dhah-rak

joka oli murtaa selkäsi,

Wä räfä'-nää läkä thik-rak

ja emmekö korottaneet mainettasi?

Fä-innä mä'Äl'-us-ri jus-raa

Vaikeutta seuraa helpotus,

Innä mä'Äl'-us-ri jus-raa

niin, vaikeutta seuraa helpotus.

- Tässävaiheessa puhkesin kyyneliin...

Fä-ithää färagh-tä fänsab

Kun olet valmis, ponnistele

Wä ilää rabbikä fär-ghäb

ja kilvoittele Herraasi kohti.

"Inshiraah" suuraa pohdiskelin tämän päivän rukoussessanikin. Alhamduliillah – Allah oli antanut lääkäreiden tietää sairauteni nimen ja hoidon siihen. Hoidon

sivuvaikutukset tekivät oloni niin huonoksi pahoinvointi-
neen ja huimauksi-
neen, että "fä- 'innä
mä-Äl- úsri jus-raa;
'innä mä- Äl- 'us-
ri jus-raa" oli ainoa
lause mitä itkuinen
ääneni hiljaa toisteli.

Olen päättänyt läh-
teä Iraniin, Mashha-
diin, Pyhän Imaa-
mimme Rezan(rh)
haudalle. InshaAllah.
Hänen vieraanaan
olin parisen vuotta
sitten.

Olin ensimmäisel-
lä Iranin matkallani,
suurine toiveineni
ja miltei yhtä suuri-
ne median luomine
epäluuloineni. Sil-
loinkin matkan pää-
tarkoitus oli ziyarət
Imam Rezan(rh) luo.

Edellisenä yönä
näin unta, jossa yri-
tin päästä Imam
Rezan(rh) haudan lä-
helle, mutta sitä ym-
päröi suuri joukko mustiin chadoreihin pukeutuneita
naisia. Huusin heille; päästäkää minut lähemmäs, olen
tullut kaukaa ja vain tämän vuoksi... Naiset kääntyivät
vihaisina minuun päin ja huusivat; mene pois, älä tule
tänne!!! Mutta Imam Reza(rh) ojensi kätensä minua
kohti ja sanoi lempeästi; tule, tule...

Aamulla kerroin unesta itkien isäntäväelleni, että en
voi lähteä Mashhadiin, näin pahan unen, minua ei
haluta sinne... Isäntäni naurahti lempeästi sanoen; se
oli hyvä uni – sinä olet täällä Imam Rezan(rh) vieras,
et meidän.

"Minun" Imamini(rh) on myös Allahin lähettämänä
unissa tehnyt dua'a minulle; olen nähnyt hänen kä-
tensä ja kuullut lempeän äänensä. Minulle on tehnyt
dua'a useat rakkaat uskavaiset siskoni ja veljeni, joiden
usko ja luottamus Allahin Voimaan on kannattanut
minua pahimpienkin kipujen hetkellä.



Minua on epäi-
lyttänyt Iranin
kuuma ilmasto
kesäaikaan, mi-
ten kestän siel-
lä sairaana, kun
terveenäkään en
ole ollut mikään
auringonpalvoja.
Olin jo valmiina
siirtämään läh-
töni viileämpään
ajanjaksoon kun
uskovaisen vel-
jeni sanat saivat
minut toisiin aja-
tuksiin. Hän sa-
noi minulle, että
kuumuus on hy-
vä, että hedelmät
kypsyvät.

Tuo lause sai mi-
nut ymmärtä-
mään ja nöyryy-
den kyöneleet
taas kerran valu-
maan poskillani –
kuinka paljon Al-
lah rakastaakaan
minua! Kaikki mi-
tä Hän antaa mi-
nulle on minulle
vain hyväksi. Jo-
pa helle, joka kyp-

syttää hedelmät ja saa ne pursuamaan vitamiineja.
Ja vitamiinit ovat minulle hyväksi, ne antavat minulle
voimaa ja terveyttä voida paremmin.

Hiljainen Allaahu Akbar kuului huuliltani, mutta mi-
nusta tuntui, että se kaikui täyttäen koko huoneen,
koko kaupungin, koko maailman... Totuutta ei voi
peittää, ei voi olla kuulematta – se on kaikkien mei-
dän sydämessä, joille Allah sen lahjan antaa. Allaahu
Akbar.

Meryem Bozkaya

RUKOUSAIKA – HELSINKI

Elokuu

Syyskuu

Pvm	Fajr	Zohr	Asr	Magreb	Jsha
1		13:26	17:48	22:29	
2		13:26	17:47	22:26	
3		13:26	17:46	22:23	
4		13:26	17:45	22:20	
5		13:26	17:45	22:20	
6		13:26	17:54	22:14	
7		13:26	17:43	22:11	
8		13:26	17:50	22:08	
9		13:26	17:39	22:05	
10		13:26	17:38	22:02	
11		13:25	17:37	21:59	
12		13:25	17:35	21:56	
13		13:25	17:34	21:52	
14		13:25	17:32	21:49	
15		13:25	17:31	21:46	
16	1:36	13:24	17:30	21:43	
17	2:00	13:24	17:28	21:50	
18	2:14	13:24	17:27	21:37	
19	2:24	13:24	17:25	21:34	
20	2:33	13:24	17:23	21:31	
21	2:41	13:23	17:22	21:28	
22	2:48	13:23	17:20	21:24	
23	2:55	13:23	17:19	21:21	
24	3:01	13:23	17:17	21:18	23:14
25	3:07	13:22	17:15	21:15	23:09
26	3:13	13:22	17:14	21:12	23:04
27	3:18	13:22	17:12	21:09	23:59
28	3:23	13:21	17:10	21:06	22:54
29	3:28	13:21	17:08	21:02	22:50
30	3:33	13:21	17:07	20:59	22:45
31	3:37	13:21	17:05	20:56	22:40

Pvm	Fajr	Zohr	Asr	Magreb	Jsha
1	3:42	13:20	17:03	20:53	22:36
2	3:46	13:20	17:01	20:50	22:32
3	3:50	13:20	16:59	20:47	22:27
4	3:54	13:19	16:57	20:46	22:23
5	3:58	13:19	16:55	20:40	22:19
6	4:02	13:19	16:53	20:37	22:15
7	4:06	13:18	16:51	20:34	22:11
8	4:08	13:18	16:50	20:31	22:37
9	4:13	13:18	16:48	20:28	22:03
10	4:17	13:17	16:46	20:24	21:59
11	4:20	13:17	16:44	20:21	21:55
12	4:24	13:16	16:41	20:18	21:51
13	4:27	13:16	16:39	20:15	21:47
14	4:30	13:16	16:37	20:12	21:43
15	4:34	13:15	16:35	20:09	21:39
16	4:37	13:15	16:33	20:06	21:36
17	4:40	13:15	16:31	20:02	21:32
18	4:43	13:14	16:29	19:59	21:28
19	4:46	13:14	16:27	19:56	21:25
20	4:49	13:14	16:25	19:53	21:21
21	4:52	13:13	16:23	19:50	21:18
22	4:55	13:13	16:20	19:47	21:14
23	4:58	13:13	16:18	19:44	21:11
24	5:01	13:12	16:16	19:41	21:07
25	5:04	13:12	16:14	19:38	21:04
26	5:07	13:12	16:12	19:35	21:00
27	5:09	13:11	16:09	19:31	20:57
28	5:12	13:11	16:07	19:28	20:54
29	5:15	13:11	16:05	19:25	20:50
30	5:18	13:10	16:03	19:22	20:47



Pyhän Ramadan-kuukauden aikana

Resalat Islamilainen Yhdyskunta järjestää ohjelmaa

Fatemeh Zahra Islamilaisessa Kulttuurikeskuksessa seuraavasti:

- Ohjelma alkaa joka ilta Magrib-rukouksella.
- Rukouksen jälkeen nautimme yhdessä Iftarin nyyttikestiperiaatteella. Ilmoitustaululta näet illat joina Iftarilla on ruokatarjoilusta vastaava isäntä.
- Imaamin luento alkaa noin puolitoista tuntia Magrib-rukouksen jälkeen.
- Dua Efteta
- Koraanin resitointia, joka ilta yksi osa (djozi)
- Leilatol Qadr iltoina lisäksi perinteistä ohjelmaa.
- Eid-e Fitr Rukous rukoillaan aamulla kello 9. Uuden kuun ilmestymistä voi tiedustella imaamilta.

RUKOUSAIKA-HELSINKI

RAMADAN 2007

Pvm	Fajr	Auringon nousu	Zohr	Asr	Auringon lasku	Magreb	J'sha
1	4:27	6:42	13:16	16:39	19:49	20:15	21:47
2	4:30	6:45	13:16	16:37	19:46	20:12	21:43
3	4:34	6:46	13:15	16:35	19:43	20:09	21:39
4	4:37	6:49	13:15	16:33	19:39	20:06	21:36
5	4:40	6:52	13:15	16:31	19:36	20:02	21:32
6	4:43	6:54	13:14	16:29	19:33	19:59	21:28
7	4:46	6:56	13:14	16:27	19:30	19:56	21:25
8	4:49	6:59	13:14	16:25	19:27	19:53	21:21
9	4:52	7:01	13:13	16:23	19:24	19:50	21:18
10	4:55	7:03	13:13	16:20	19:21	19:47	21:14
11	4:58	7:06	13:13	16:18	19:18	19:44	21:11
12	5:01	7:08	13:12	16:16	19:15	19:41	21:07
13	5:04	7:11	13:12	16:14	19:12	19:38	21:04
14	5:07	7:13	13:12	16:12	19:09	19:35	21:00
15	5:09	7:15	13:11	16:09	19:06	19:31	20:57
16	5:12	7:18	13:11	16:07	19:03	19:28	20:54
17	5:15	7:20	13:11	16:05	19:00	19:25	20:50
18	5:18	7:22	13:10	16:03	18:57	19:22	20:47
19	5:20	7:25	13:10	16:01	18:54	19:19	20:44
20	5:23	7:27	13:10	15:58	18:51	19:16	20:41
21	5:26	7:30	13:09	15:56	18:47	19:13	20:37
22	5:28	7:32	13:09	15:54	18:44	19:10	20:34
23	5:31	7:34	13:09	15:52	18:41	19:07	20:31
24	5:33	7:37	13:08	15:49	18:38	19:04	20:28
25	5:36	7:39	13:08	15:47	18:35	19:01	20:25
26	5:39	7:42	13:08	15:45	18:32	18:58	20:22
27	5:41	7:44	13:07	15:43	18:29	18:55	20:19
28	5:44	7:47	13:07	15:40	18:26	18:53	20:16
29	5:46	7:49	13:07	15:38	18:23	18:50	20:13
30	5:49	7:52	13:07	15:36	18:21	18:48	20:10



RAMADANIN ENSIMMÄINEN PÄIVÄ ON 13 SYYSKÜUTA (ENSHALLAH)



STARTERS 3,90

TABOULÉ (Garden salad) (V, L)

Persilja, tomaatti, minttu, burghul, sipuli. Parsley, tomato, mint, burghul, onion.

HOMMOS DIP (V, G, L)

Kikherne-tahnaa ja paahdettuja pinjansiemeniä. Kikpea-paste and roasted pinja seeds.

BABA GHANNOUGE (V, G, L)

Munakoiso-seesamtahnaa. Eggplant-sesampaste.

LABNA (yoghourt-salad) (G)

Mintulla ja valkosipulilla maustettua jogurtia ja kurkkua. Mint and garlic flavoured yoghurt and cucumber.

FRIED SHRIMPS (L)

Friteerattuja jättikatkarapuja leivitettyinä Lähi-idän tapaan. Fried king prawns, middle eastern way.

VEGETABLES SAMOSA

Vuohenjuustolla ja pinaatilla täytettyjä pasteijoita. Goat cheese and spinach filled pastry.

SPRING ROLLS (chèvre)

Vuohenjuustotäytetyt rollsit. Rolls filled with goat cheese.

FALAFEL (chickpea balls) (V, L, G)

Kikhernetahnasta valmistettuja yrtti-viannespyöryköitä. Chickpeas and fresh herbs tossed.

VEGETABLE PLATES

COUSCOUS (valitse Falafel, Broileri, lammas tai Katkarapu) 8,50

Couscous, Vihanneksia ja sahrmikastiketta. Couscous, vegetables and saffron sauce.



MOUSSAKA 8,00

Munakoisoa, paprikaa, kikherneitä ja kasviksia tomaattikastikkeessa. Eggplant, papper, kikpeas and vegetables in tomato sauce.

MEZA PLATE 4,90 / 8,50

Kolme / kuusi lisuketta Starters-listalta. Combination of 3/6 of Starters



Habibi

Middle Eastern Cuisine

Mannerheimintie 20 A / FORUM
E-mail: habibi@habibi.fi
www.habibi.fi ph. 09-6931501

Avoinna: ma - pe 11.00 - 21.00
la 11.00 - 19.00
su 11.00 - 18.00

Habibi Catering tekee ja toimittaa ateriat isompiin tilaisuuksiin, jossa on useampi syöjä paikalla. Soita, ja toimitamme teille ruoat ja juomat sovittuun paikkaan sovittuna aikana.

Lounas: Ma-Pe klo.10-16, hinnat alk.7,50€
YRITYKSILLE LOUNASSOPIMUKSET!
Kaikkiin lounaisiin kuuluu salaattibuffet, leipä ja kahvi / Tee

SANDWICHES

FALAFEL SANDWICH (V) 5,90

Rullattu leipä, falafel, salaattia ja paistettua perunaa. Rolled bread, falafel, fresh salad and fried potato.

KOFTA SANDWICH 6,90

Rullattu leipä, lähi-idän tapaan maustettua jauhelihaa, salaattia, ja paistettua perunaa. Rolled bread, middle eastern way spiced minced meat, salad, and fried potato.

CHICKEN SANDWICH (shawerma) 6,90

Paistettua kanan rintaa suikaleina, paprikaa, sipulia, salaattia, ja paistettua perunaa. Fried chicken breast stripes, paprika, onion, salad and fried potato



KANA PITÄ SANDWICH (shawerma) 5,90

Paistettua kanan, paprikaa, sipulia, salaattia. Fried chicken breast stripes, paprika, onion, and salad

BEEF SANDWICH (shawerma) 7,50

Paistettua naudanlihaa suikaleina, paprikaa, sipulia, salaattia, ja paistettua perunaa. Fried beef stripes, paprika, onion, salad and fried potato.



SALADS 7,50

Valitse salaatti / Choose a salad:

CHICKEN, VUOHENJUUSTO, SHRIMP OR SALMON

Valitse kolme eri lisuketta "Starters"-listasta. Choose three items from Starters-menu.

7 50 €



MAIN COURSES

CHICKEN TAUQ (G) 8,50

Jogurtti- ja yrttimarinoitu kanan rintafi levarras. Yoghourt- and herb marinated chicken breast filé skewer.



CHICKEN MASHWE 8,50 (Vuohenjuustolla)

Vuohenjuustokuorrutettua broileri rintafilé. Grilled chicken breast filé in coriander sauce with goat cheese.



CHICKEN MASHWE (V, L) 8,50

Grillattu kanan rintafilé korianteri-sahramikastikeessa. Grilled chicken breast filé in coriander-saffron sauce.



BEEF STEAK (L, G) 9,50

Grillattu naudan pihvi, pähkinä, feta-oliivi vuohenjuusto, tai salsa-cheddar. Grilled stake in nut, feta-olive, goat cheese or salsa cheddar.



MIXED GRILL EL BACHA (G) .. 13,90

Grillatut kana-, lammas- ja koftavartaat sekä valkosipulilla maustettua jogurtia. Grilled chicken, lamb and kofta skewers and garlic flavoured yoghurt.



SHISH KEBAB & KOFTA (L, G) ... 9,90

Grillatut, lähi-idän tapaan maustettua jauhelihasta valmistetut lihavartaat. Grilled, middle eastern way spiced meat skewers made of minced meat.



LAMB STEAK (L, G) 10,90

Grillattu Karitsan pihvi, lähi-idän special Grillated lamb stake middleeastern special



LAMB SHISH KEBAB (L, G) ... 10,90

Grillattu lampaan filevarras ja tahinakastiketta. Grilled lamb filé skewer and tahina sauce.



PAISTETTU LOHI (L, G) 8,50

Paistettu lohi yrti-voisulalla. Grilled Salmon filé skewer and tahina sauce.



V = Vegaani L = Laktoositon
G = Pyydettyäessä gluteeniton

Available with / saatavilla:
French fries, Segmented potatoes,
Couscous, Rice / Ranskalaiset- sekä lohkoperunat, couscous ja riisi.

Habibi

www.habibi.fi

Middle Eastern Cuisine ph. 09-6931501